MacDon

Seria C
Kombajn do kukurydzy

Instrukcja obs³ugi - Eksport

1.371.422.PL

T³umaczenie oryginalnej instrukcji

Dla specjalistów ds. zbiorów.

1 Bezpieczeństwo 5
1.1 Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa 5
1.2 Znaczenie etykiet ostrzegawczych 5
1.3 Rozmieszczenie etykiet ostrzegawczych 8
1.4 Lista aktywnych części maszyny 9
2 Wstęp 10
3 Opis, działanie, funkcja 11
4 Identyfikacja, dane techniczne 15
4.1 Identyfikacja 15
4.2 Dane techniczne, podstawowe parametry 16
5 Warunki wysyłki 17
6 Montaż głowicy do kukurydzy na kombajnie 19
6.1 Montaż głowic do kukurydzy na kombajnie został opisany poniżej 20
6.1.1 New Holland; Case AFX; MF 8680; 8780; Gleaner R; Gleaner C; 20
6.1.2 John Deere 20
6.1.3 Claas Mega, Claas Dominator, Claas Lexion 21
6.1.4 MF32-40 № S 52.153=> 21
6.1.5 Case-IH 1000–2000 21
6.1.6 Deutz-Fahr 22
6.1.7 Fiat-Laverda 22
6.1.8 ACROS 23
6.1.9 RSM-181 24
6.2 Kolejne kroki po zamocowaniu adaptera do kombajnu 27
6.3 Podłączanie elektrycznego regulatora płyty chwytającej 28
6.4 Podłączanie układu hydraulicznego (składane głowice do kukurydzy) 29
6.5 Montaż do kombajnów różnych typów 30
7 Procedura ustawiania 31
8 Procedura ustawiania i regulacji głowicy do kukurydzy 32
8.1 Rama 32
8.2 Ślimak zbierający 32
8.3 Układ napędowy 33
8.4 Jednostki chwytające 33
8.4.1 Regulacja rolek chwytających 34
8.4.2 Odległość pomiędzy wałami rolek chwytających 34
8.4.3 Ustawianie uszczelnienia labiryntowego 34
8.4.4 Ustawianie współliniowe 34
8.5 Ustawienia płyty chwytającej 35
8.6 Regulacja noży czyszczących (1, 2) 35
8.7 Regulacja napięcia łańcucha zbierającego 36
8.8 Regulacja wału sześciokątnego i luzu międzyzębnego przekładni 36
8.9 Wały przegubowe 37
8.10 Wloty plastikowe 37
8.11 Automatyczne sterowanie wysokością jednostki czołowej 38
8.12 Montaż zestawu do słoneczników 38
9 Dokumentacja techniczna dotycząca montażu siatki ochronnej na słoneczniki 41
9.1 Wywiercić konieczne otwory w górnej belce: 41
9.2 Montaż siatki środkowej: 42
9.3 Montaż siatki regulowanej 43
9.4 Montaż uchwytów zewnętrznych 44
9.5 Mocowanie siatek bocznych 44
9.6 Zamontować elementy i zamocować je razem przez otwory owalne 45

9.7 Ilości używanych elementów w zależności od typu jednostki czołowej: 45
10 Zbiór 46
10.1 Automatyczny układ sterowania wysokością głowicy do kukurydzy (AHHC) 47
11 Konserwacja i smarowanie 49
11.1 Rama 49
11.2 Ślimak 49
11.3 Sprzęgła łączące ślimak 49
11.4 Jednostki napędowe 50
11.5 Przekładnie wejściowe 50
11.6 Elementy łączące napędu 51
11.6.1 Wały przegubowe 51
11.6.2 Sprzęgła łańcuchów i inne wyznaczone sprzęgła 51
11.7 Jednostki chwytające 51
11.7.1 Przekładnia 51
11.7.2 Rolki chwytające 54
11.7.3 Łańcuch zbierający 54
11.8 Tabela smarowania 55
12 Schematy elektryczne 56
12.1 Schemat elektryczny JD 56
12.2 Schemat elektryczny CNH 57
12.3 Schemat elektryczny AGCO 58
12.4 Schemat elektryczny CLAAS Lexion 59
12.5 Schemat elektryczny CIH 2000 60
13 Rozwiązywanie problemów 61
14 Przechowywanie głowicy do kukurydzy w okresie zimowym 63
15 Gwarancja, wsparcie klienta, zamawianie części zamiennych 64
16 Ochrona środowiska 65
16.1 Skutki użytkowania maszyny dla ludzi 65
16.2 Odpady stałe i inne 65
16.3 Emisja hałasu 65
17 Kontakt 66
18 Sprawdzenia 67

Deklaracja Nr:_____/20....

Deklaracja zgodności WE (tłumaczenie wersji oryginalnej)

[zgodnie z Załącznikiem 3 do rozporządzenia nr 16/2008 (VIII.30.) NFGM i Załącznikiem II do dyrektywy nr 2006/42/WE]

OROS Division, LINAMAR HUNGARY Co, 27 Csorvási Road, Orosháza, H-5900

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta produktu opisanego poniżej.

Typ	Opis	Numer seryjny
CORNADO, 6 rzędów ze sztywną ramą 70, **CORNADO, 6 rzędów ze sztywną ramą 76,2,** **CORNADO, 8 rzędów ze sztywną ramą 76,2,** **CORNADO, 12 rzędów ze sztywną ramą 76,2,** **CORNADO, 6 rzędów ze składaną ramą 70,** **CORNADO, 6 rzędów ze składaną ramą 76,2,** **CORNADO, 8 rzędów ze składaną ramą 76,2,** **CORNADO, 9 rzędów ze składaną ramą 76,2,** **CORNADO, 12 rzędów ze składaną ramą 76,2,**	**Adapter głowicy do kukurydzy**	

Opisany powyżej przedmiot deklaracji

JEST ZGODNY

z przepisami w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określonymi w następujących dokumentach

Przepisy prawa:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2006/42/WE oraz rozporządzenie nr **16/2008 (VIII.30.) NFGM** wprowadzające tę dyrektywę dotyczącą wymagań w zakresie bezpieczeństwa oraz certyfikacji jakości maszyn.

Normy zharmonizowane:

MSZ EN 349:1993+A1:2008	Bezpieczeństwo maszyn. Minimalne odstępy zapobiegające zgnieceniu części ciała człowieka.
MSZ EN ISO 4254-1:2010	Maszyny rolnicze. Bezpieczeństwo. Część 1: Wymagania ogólne (ISO 4254-1:2008).
MSZ EN ISO 4254–7:2010	Maszyny rolnicze. Bezpieczeństwo. Część 7: Kombajny zbożowe, kombajny zielonkowe, kombajny do zbioru bawełny i kombajny do zbioru trzciny cukrowej (ISO 4254-7:2008).
MSZ EN ISO 4413:2011	Napędy i sterowania hydrauliczne. Ogólne zasady i wymagania bezpieczeństwa dotyczące układów i ich elementów (ISO 4413:2010).
MSZ EN ISO 12100:2011	Bezpieczeństwo maszyn. Ogólne zasady projektowania. Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka (ISO 12100:2010)

Informacje dodatkowe:

Testy tworzące podstawę deklaracji:

Opis: Test bezpieczeństwa w celu wydania deklaracji zgodności WE zgodnie z dyrektywą nr 2006/42/WE i rozporządzeniem nr 16/2008 (VIII.30.) NFGM

Test wykonał: TÜV Rheinland — KTI Ltd, 1119 Budapest Thán Károly u. 3–5.; nr akredytacji: NB 1423

Nr identyfikacyjny testu: 402/16

Nazwisko i stanowisko osoby upoważnionej do skompletowania dokumentacji technicznej:

János Barányi, kierownik działu konstrukcyjnego, Oros Division, Linamar Hungary Co.

Data, Orosháza .....

Osoba upoważniona do wydania deklaracji:
Roland Szokolai, Zastępca kierownika technicznego

/: Roland Szokolai:/
Zastępca kierownika technicznego

1 Bezpieczeństwo

1.1 Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE
Umieszczony obok symbol to symbol niebezpieczeństwa.

Symbol ten umieszczony na maszynie lub w instrukcji stanowi ostrzeżenie przed potencjalną możliwością odniesienia obrażeń. Aby uniknąć wypadków zagrażających poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz znaki ostrzegawcze na maszynie i całkowicie ich przestrzegać!

OSTRZEŻENIE
Utrzymywać znaki ostrzegawcze w dobrym stanie. Uzupełniać brakujące i wymieniać uszkodzone znaki ostrzegawcze. Zamienne znaki ostrzegawcze są dostępne u producenta. ZABRANIA się usuwać znaki ostrzegawcze z maszyny!

OSTRZEŻENIE
Przed montażem maszyny należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz nauczyć się sposobu obsługi, sterowania i utrzymywania maszyny w dobrym stanie. Nie zezwalać nikomu na obsługę maszyny bez instrukcji.

1.326.700

Utrzymywać maszynę w odpowiednim stanie sprawności. Niedozwolone i nieprofesjonalne modyfikacje maszyny mogą negatywnie wpływać na jej działanie i bezpieczeństwo, a także skrócić jej trwałość.

1.2 Znaczenie etykiet ostrzegawczych

Zadaniem etykiet jest podanie łatwych do zrozumienia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa dla osób znajdujących się w pobliżu maszyny w celu zminimalizowania ryzyka wypadków. Dlatego ważne jest, aby etykiety te były zawsze czytelne i w dobrym stanie.

a. Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub smarowania należy wyłączyć silnik kombajnu i wyjąć kluczyk!

1.326.703

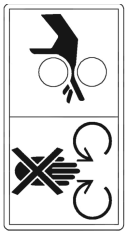
b. W przypadku zatrzymania kombajnu z podniesioną sekcją czołową należy zabezpieczyć cylinder roboczy przed przypadkowym opadnięciem za pomocą urządzenia zabezpieczającego przed opadnięciem zamocowanego do hydraulicznego cylindra roboczego.

1.326.701

c. Podczas pracy zawsze przebywać z dala od poruszających się elementów! Przed przystąpieniem do prac serwisowych lub udrażniania sekcji czołowej zawsze odłączać napęd sekcji czołowej, wyłączać silnik i wyjmować kluczyk.

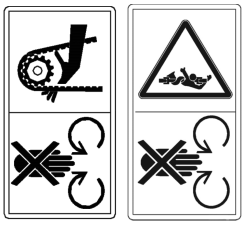
1.315.438

d. Zawsze zachowywać odległość od obracających się elementów maszyny. Ze względu na ich funkcję rolki zbierające sekcji czołowej i inne poruszające się elementy mogą być całkowicie zakryte. Nie wprowadzać zbiorów ręcznie do maszyny ani nie próbować ręcznie udrażniać maszyny podczas pracy. Rolki mogą wciągnąć zbiory szybciej niż można zwolnić ich chwyt. Aby uniknąć obrażeń ciała lub wypadków śmiertelnych, przed przystąpieniem do udrażniania zawsze wyłączać silnik.



1.326.702

e. Nigdy nie próbować otwierać lub zdejmować osłony przy pracującym silniku. Utrzymywać wszystkie osłony na swoich miejscach. Unikać bezpośredniego kontaktu rąk, nóg i wszelkich części ciała lub odzieży z obracającymi się lub poruszającymi elementami maszyny! Przed zbliżeniem się do poruszających się elementów poczekać na ich całkowite zatrzymanie!



1.326.705 1.326.704

f. Unikać stłuczeń!
Luźna i niezamocowana sekcja czołowa może nieoczekiwanie opaść. Dlatego należy przebywać z dala od luźnej i niezamocowanej maszyny!

1.315.439

g. Elementy ruchome, które wymagają mocowania, mogą powodować przytrzaśnięcia. Miejsca takie są oznaczone tym symbolem. Nie dotykać tych stref ryzyka przed zagwarantowaniem ich prawidłowego zamocowania!

1.315.590

h. Jeżeli silnik pracuje, kombajn może przypadkowo ruszyć. Jeżeli silnik nie jest wyłączony, nigdy nie wchodzić pomiędzy sekcję czołową a kombajn!

1.326.706

i. Maszyny wyposażone w rozdrabniacz są bardziej niebezpieczne, ponieważ mogą nieoczekiwanie wyrzucać przedmioty. Nie przebywać w pobliżu pracującej maszyny. Postępować zgodnie z instrukcją obsługi i konserwacji noży rozdrabniacza!

1.315.440

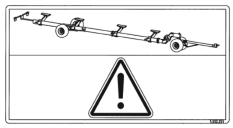
j. W przypadku maszyn składanych ramy skrzydeł mogą się nagle złożyć. Nie przebywać pod ramami skrzydeł ani w ich pobliżu!

1.326.707

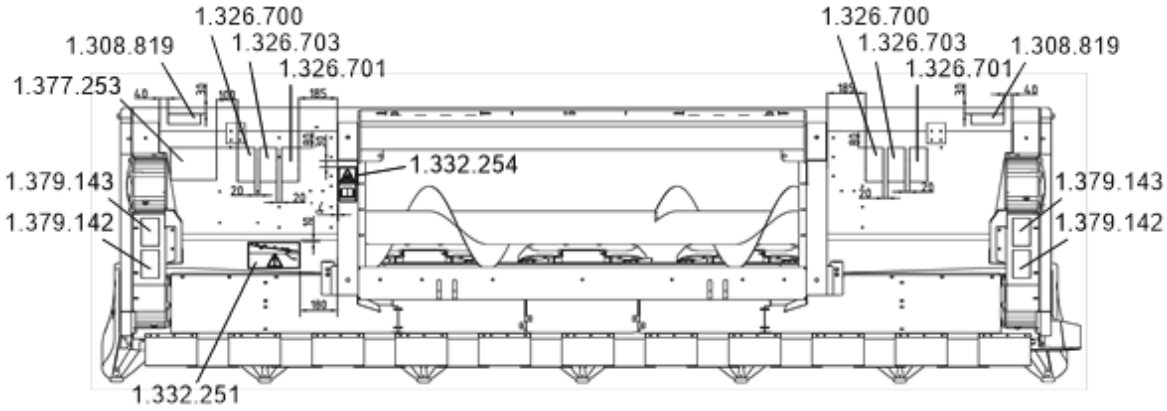
k. Niektóre typy głowic do kukurydzy są wyposażone w wysokociśnieniowy układ hydrauliczny. W przypadku układu ciśnieniowego nie wolno zakłócać przebiegu przewodów ani narażać ich na uszkodzenia powodowane przez czynniki zewnętrzne.

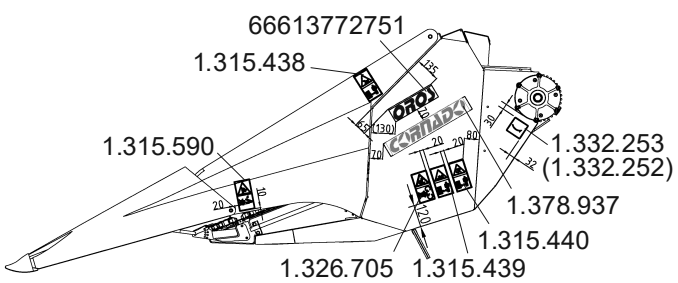
1.332.254

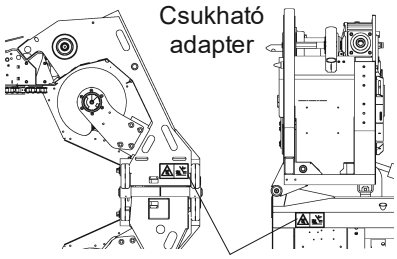
l. Obroty wału napędowego.	1.332.252-3

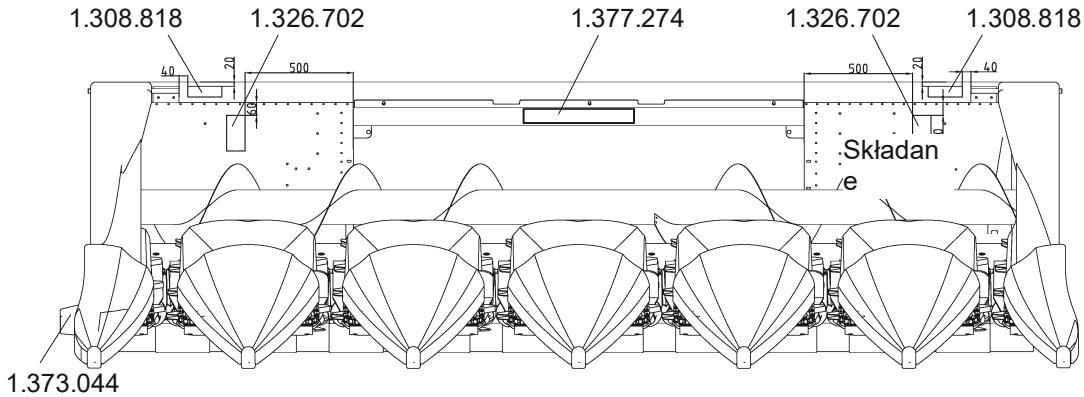
m. Całkowita długość kombajnu z sekcją czołową na przyczepie może przekraczać dopuszczalną długość wynoszącą 12,0 lub 18,75 m. Dlatego jest to pojazd nadwymiarowy. Pojazdy nadwymiarowe o długości przekraczającej długość dopuszczalną mogą poruszać się po drogach publicznych jedynie na podstawie specjalnego zezwolenia.	 1.332.251

1.3 Rozmieszczenie etykiet ostrzegawczych







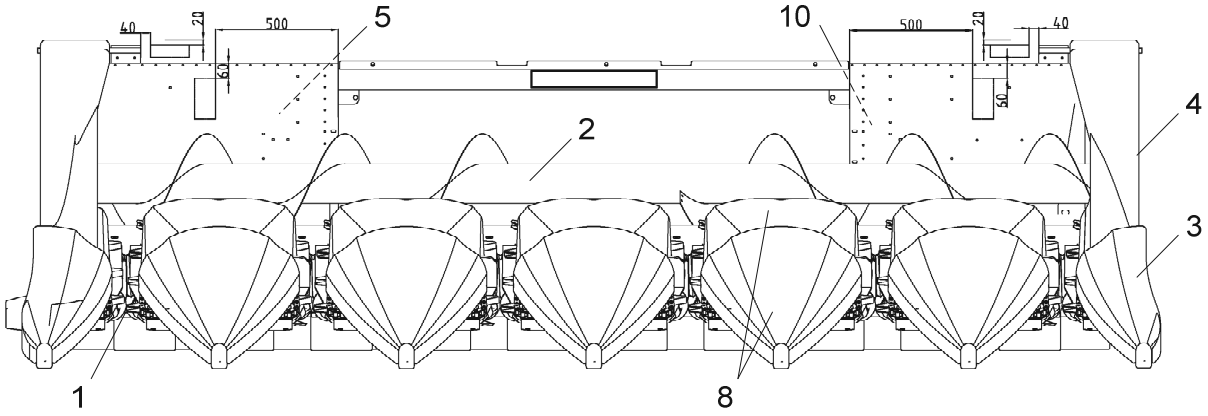


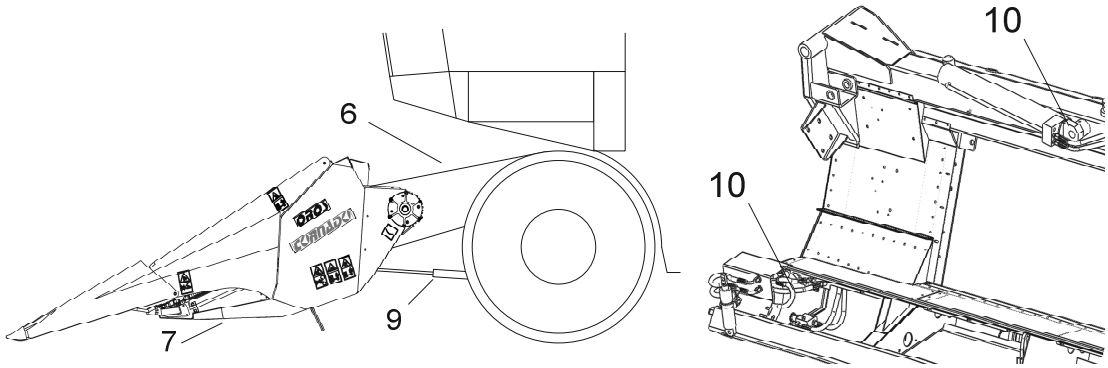
OSTRZEŻENIE

Uwaga! Rysunek przedstawia jedynie etykiety umieszczone po jednej stronie sekcji czołowej, ale w rzeczywistości muszą one być rozmieszczone symetrycznie po obu stronach.
Wszelkie etykiety uszkodzone lub brakujące należy natychmiast wymieniać!

1.4 Lista aktywnych części maszyny

Nr	Niebezpieczna część maszyny	Niebezpieczeństwo
1.	Jednostki chwytające, łańcuchy	Chwycenie, ściśnięcie, wciągnięcie
2.	Ślimak zbierający	Przecięcie, ściśnięcie, wciągnięcie
3.	Osłony zewnętrzne	Ściśnięcie, stłuczenie
4.	Napęd boczny, napęd łańcuchowy	Chwycenie, ściśnięcie, wciągnięcie
5.	Wały przegubowe	Wciągnięcie
6.	Przestrzeń pomiędzy kombajnem a głowicą do kukurydzy	Uderzenie, chwycenie, zgniecenie
7.	Rozdrabniacz łodyg	Przecięcie, uderzenia przez wyrzucone przedmioty
8.	Osłony, wloty	Poślizg, potknięcie
9.	Podniesiona maszyna	Poślizg, potknięcie
10.	Układ hydrauliczny	Wstrzyknięcie płynu pod wysokim ciśnieniem





2 Wstęp

Szanowni Klienci,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Chcemy przekazać przydatne informacje oraz zapewnić pomoc w optymalnym użytkowaniu adaptera. Zakupili Państwo głowicę do kukurydzy z uniwersalną ramą, która została zbudowana z wykorzystaniem najnowocześniejszych technologii. Przed przystąpieniem do jej użytkowania prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi.

Instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące przekładni dla rolek żłobkowanych i rolek z nożami. W razie braku specyfikacji specjalnych informacje te stosują się dla obu modeli.

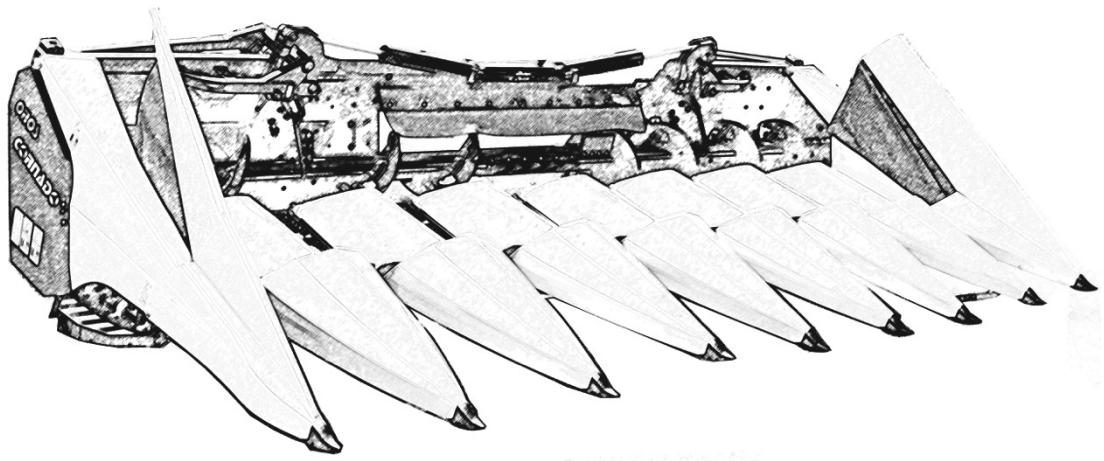
Głowice do kukurydzy występują w wersjach: z 6, 8 i 12 rzędami z ramą nieruchomą oraz z 6, 8, 9 i 12 rzędami z ramą składaną. Są one produkowane z rozdrabniaczem lub bez.

OSTRZEŻENIE

Każda głowica do kukurydzy nosi oznaczenie CE. Oznacza ono, że spełnia ona wymagania norm europejskich w zakresie bezpieczeństwa, a także uwzględnia wymagania rynkowe. Produkty z tym oznaczeniem można sprzedawać w dowolnym kraju Unii Europejskiej.

OSTRZEŻENIE

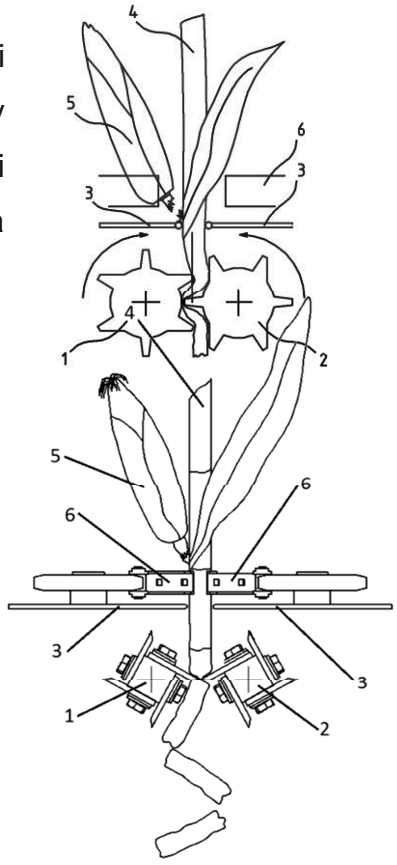
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i/lub obrażenia spowodowanie nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.



3 Opis, działanie, funkcja

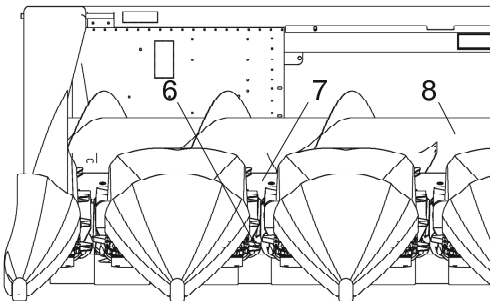
Adapter głowicy do kukurydzy można montować na kombajnie dowolnego typu służącego do zbierania dojrzałej kukurydzy sianej w rzędach w odległości od 50,8 do 76,2 cm.

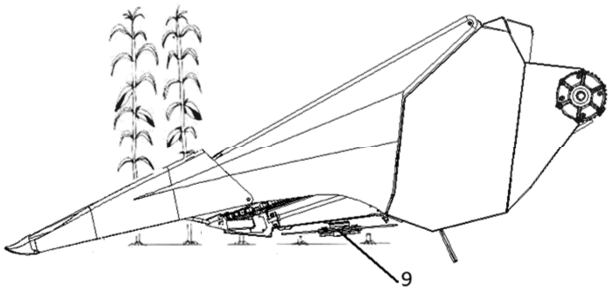
Odrywanie kolb od łodyg odbywa się za pomocą przylegających jednostek chwytających.



Na poniższej ilustracji przedstawiono funkcję jednostki chwytającej. Łodyga (4) dostająca się pomiędzy cylindry chwytające (1, 2) obracające się naprzeciwko siebie i umieszczone pomiędzy rolkami chwytającymi (3) jest wciągana przez cylindry chwytające (1, 2). Równocześnie kolba (5) docierająca na rolki chwytające (3) jest rozbijana i odrywana od łodygi. Następnie dostaje się ona do rynny zbierającej (7) za pomocą łańcuchów zbierających (6) poruszających się nad rolkami chwytającymi, gdzie ślimak zbierający (8) przenosi je do środka rynny i dalej do podajnika kombajnu. Po oderwaniu kolb (5) łodygi (4) pozostają pod jednostkami chwytającymi.

Jeżeli głowica do kukurydzy jest wyposażona w rozdrabniacz, łodygi pozostające pod jednostką chwytającą są przecinane i cięte na kawałki przez rozdrabniacz (9) umieszczony pod lub za jednostką chwytającą.





OSTRZEŻENIE

Adapter nie może działać samodzielnie. Spełnia on swoją funkcję jedynie po zamontowaniu na kombajnie i podłączeniu do niego. Aby zapewnić bezpieczną pracę, należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji obsługi adaptera i kombajnu kukurydzianego. Maszyny te mogą być obsługiwane wyłącznie przez osoby odpowiednio wykwalifikowane.

Adapter głowicy do kukurydzy jest napędzany osią z napędu kombajnu przechodzącą przez uniwersalny wał napędowy lub sprzęgło wału łańcuchowego. Wał napędzany przez kombajn napędza jednostki chwytające bezpośrednio za pomocą napędu łańcuchowego. Jednostki chwytające wykorzystują sprzęgło wału łańcuchowego do przenoszenia napędu (na siebie nawzajem).

Adaptera nie można przeciążyć dzięki wyłącznikom bezpieczeństwa wbudowanym do każdej jednostki chwytającej. Wyłączniki są wbudowane w osie przelotowe.

Napęd ślimaka zbierającego odbywa się za pomocą przekładni łańcuchowej. W przypadku maszyn 6- i 8-rzędowych ślimak jest napędzany przez oś przelotową lewej zewnętrznej jednostki chwytającej. W maszynach 12-rzędowych ślimak jest napędzany na obu końcach adaptera. Przekładnia ślimakowa jest zabezpieczona przed przeciążeniem. Jest ona dostarczana z oddzielnym wyłącznikiem bezpieczeństwa wbudowanym w koło łańcuchowe na osi ślimaka. Ponieważ adapter nie może działać, jego obsługa, mocowanie do kombajnu oraz wykonywanie koniecznych regulacji, podobnych do regulacji stołu odcinania kolb, odbywa się z kabiny operatora kombajnu.

Po uruchomieniu adapter jest gotowy do zbiorów, które należy rozpoczynać z uwzględnieniem następujących zaleceń:

1. Po krótkim sygnale dźwiękowym uruchomić silnik kombajnu.
2. Po sprawdzeniu, czy nikt nie przebywa w pobliżu adaptera, opuścić go w taki sposób, aby ślizg jednostki chwytającej znajdował się na wysokości 8–15 cm nad podłożem. W przypadku prawidłowej regulacji punkty rozdzielające dotykają podłoża. Następnie uruchomić napęd adaptera.

OSTRZEŻENIE

Uruchamianie napędu jednostki czołowej do kukurydzy jest dozwolone wyłącznie w określonym położeniu zbioru.

3. Rozpocząć zbiór w kierunku wysiewu kukurydzy.
4. W rzędzie prowadzić adapter z zalecaną prędkością zbioru (7–8 km/h).

Zatrzymanie awaryjne:

Podczas zbiorów mogą wystąpić nieoczekiwane zdarzenia, które wymagają gwałtownego zatrzymania adaptera (wyłączenia napędu i zatrzymania maszyny).

Są to przykładowo:

- wypadek,
- obce ciało w zbiorach (rura nawadniająca, rura gazowa itp.), które dostało się do adaptera,
- przeciążenie (wyzwolenie wyłączników bezpieczeństwa),
- niedrożność, zablokowanie,
- inna usterka, awaria maszyny.

OSTRZEŻENIE

Adapter nie posiada własnego systemu zatrzymywania awaryjnego. Jego zatrzymywanie awaryjne odbywa się z kabiny operatora kombajnu. Zawsze przestrzegać instrukcji kombajnu w zakresie związanym z zatrzymywaniem awaryjnym adaptera! Podczas korzystania z adaptera opuszczanie kabiny operatora kombajnu jest ZABRONIONE!

Użytkowanie nieprawidłowe:

- Kierunek zbierania niezgodny z kierunkiem wysiewu:

  Adapter jest przeznaczony wyłącznie do zbierania w kierunku wysiewu (w kierunku rzędów). W przypadku nieprawidłowego użytkowania (kierunek wysiewu różny od kierunku zbioru, nieodpowiednia odległość pomiędzy rzędami kukurydzy) parametry zbierania znacznie się pogarszają (wzrost strat ziarna, nieodpowiednia jakość rozdrabniania).

- Zbyt wysokie prowadzenie adaptera podczas zbioru:

  Rozdrabniacz jest zamocowany na sztywno do adaptera, dlatego jeżeli odległość pomiędzy płytą ślizgową a podłożem przekracza 15 cm, jakość funkcji rozdrabniania znacznie spada (pole z pozostawionymi wysokimi pozostałościami łodyg).

- Używanie adaptera do zbioru roślin innych niż kukurydza:

  W przypadku zbioru innych roślin (np. słoneczników) występują poważne straty ziarna i ma to negatywny wpływ na trwałość maszyny (adaptera można używać do zbioru słoneczników bez znacznych skutków negatywnych po wyposażeniu go w zestaw do słoneczników).

- Nadmierna prędkość zbioru:

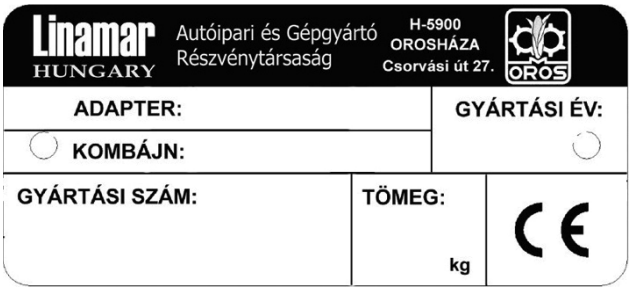
  Normalna prędkość zbioru dla adaptera wynosi 7–8 km/h, a bez żadnych modyfikacji może on działać z prędkością 11–13 km/h. Wyższe prędkości powodują straty ziarna i nieodpowiednie rozdrabnianie.

4 Identyfikacja, dane techniczne

4.1 Identyfikacja

Głowica do kukurydzy jest uniwersalna, a zatem można ją montować za pomocą oddzielnego zestawu na kombajnie dowolnego typu. Zestawy dostosowujące są przykręcane śrubami do głowicy do kukurydzy podczas zamawiania maszyny. Tabliczka znamionowa jest umieszczona po lewej stronie górnego wspornika maszyny.

Numer seryjny maszyny jest podany w białym polu obok tabliczki znamionowej — patrz ilustracja.



1.327.442

Na tabliczce znamionowej podane są następujące dane:

Adres i nazwa producenta		
Typ jednostki czołowej:	Rok produkcji:	
Typ kombajnu:		
Numer seryjny:	Masa: (w kg)	

Oznaczenie typu może mieć następujące znaczenie:

CORNADO ☐☐☐☐

Liczba rzędów:

6	6R
8	8R
9	9R
12	12R
16	16R

Budowa:

6	fix
7	składana

Kombajn:

11	Claas Dominator, Mega, Medion	28	MF 8570	45	Fahr Balance
12	Case IH	29	MF 90, 95, 100	46	Sampo Rosenlew Z
13	E-516, E-517	30	JD 1450, 1550 CWS	47	Case IH CF80
14	Fiat (626)	31	CD 23	48	MF 8660, 8780
15	Hesston 7730	32	MF 38/40	49	NH CX 740-860
16	JD 1000	33	NH össz. cs.	50	NH TC 59
17	Fahr Top Liner	34	JD 2050	51	SEMA 110, 140
18	Duro Dakovic M1620	35	JD 2060	52	DON 1500 B
19	New Idea Multi Power	36	JD 2060 MH	53	KZSZ 10K, 1218
20	New Holland	37	JD 2050 MH	54	DON 1500 M
21	-	38	Gleaner R 52/62	55	VECTOR 1200 M
22	E-527	39	NH TX 62-68	56	VECTOR 1200
23	Bizon R. Z 060-110	40	MF32-40 AGCO	57	KZSZ 7 (812)
24	MF 90-100	41	Gomszelm	58	PSZM-181
25	CK 10	42	NH TC56	59	ENISZEY 950-960-1200
26	Gloria C-12/14	43	MF38-40 AGCO	60	HERSONEC 200
27	JD 9600, 8820	44	Lexion		

4.2 Dane techniczne, podstawowe parametry

Typ	Stan roboczy			Stan transportowy			Masa netto* (kg)
	Szerokość (mm)	Długość (mm)	Wysokość (mm)	Szerokość (mm)	Długość (mm)	Wysokość (mm)	
6-rzędowy, rama nieruchoma, 70 cm	4299	2970	1410	4299	1100	2430	2140
6-rzędowy, rama nieruchoma, 76,2 cm	4609	2970	1410	4609	1100	2430	2180
8-rzędowy, rama nieruchoma, 76,2 cm	6135	2970	1449	6135	1100	2430	3130
12-rzędowy, rama nieruchoma, 76,2 cm	9180	2970	1449	9180	1100	2430	4160
6-rzędowy, rama składana, 70 cm	4299	2970	1584	3040	1100	2430	2250
6-rzędowy, rama składana, 76,2 cm	4609	2970	1584	3226	1100	2430	2330
8-rzędowy, rama składana, 76,2 cm	6135	2970	1584	3226	1100	2430	3300
9-rzędowy, rama składana, 76,2 cm	6895	2970	1584	3988	1100	2430	3740
12-rzędowy, rama składana, 76,2 cm	9180	2970	1584	4750	1100	2430	4400

Środki smarne: olej SAE 80W-140 i smar EP-00.
Rozstaw ślimaka zbierającego: 560 mm
Prędkość obrotowa wałka wejściowego napędu jednostki chwytającej: 550 obr./min.
Długość rozdrobnionych łodyg: średnio 50 mm w zależności od stanu roślin.
Regulacja płyty zbierającej: centralna regulacja elektryczna lub hydrauliczna z kabiny.

** Całkowita masa adaptera może się różnić od podanej w tabeli. Różnice powoduje zestaw montażowy.*

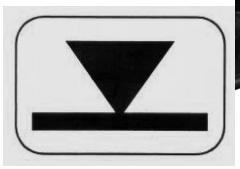
5 Warunki wysyłki

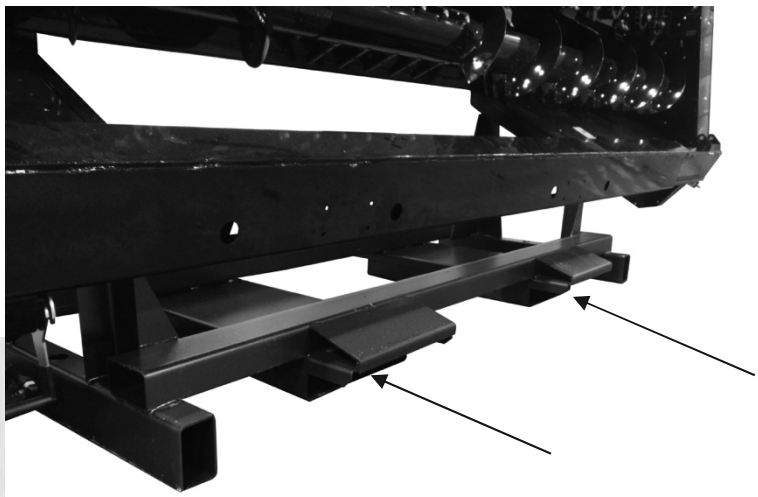
Wszystkie dostarczane głowice do kukurydzy są napełnione olejem i zamontowane na podstawie transportowej.

Przed odbiorem głowicy do kukurydzy sprawdzić poziom środka smarnego!

OSTRZEŻENIE
Głowicę do kukurydzy można podnosić za pomocą odpowiedniego dźwigu i wózka widłowego. Podczas doboru urządzenia dźwigowego należy uwzględnić podaną masę.

Podczas podnoszenia za pomocą wózka widłowego głowica do kukurydzy staje się ruchoma po umieszczeniu wideł pod metalowym wspornikiem transportowym pod maszyną. Pamiętać o umieszczaniu wideł symetrycznie względem linii środkowej maszyny. Dokładne rozmieszczenie punktów do podnoszenia wskazano etykietami na ilustracji.





Podczas podnoszenia za pomocą dźwigu zawiesia należy zamocować do zaczepów do podnoszenia zamontowanych na płytach ślizgowych jednostek chwytających. Miejsca do podnoszenia są oznaczone etykietami na zaczepach zawiesi.

Podczas podnoszenia za pomocą dźwigu kąt pomiędzy zawiesiami nie może przekraczać 90° (zgodnie z ilustracją).

Minimalna długość „l” zawiesi umożliwiająca zachowanie maks. kąta 90°:

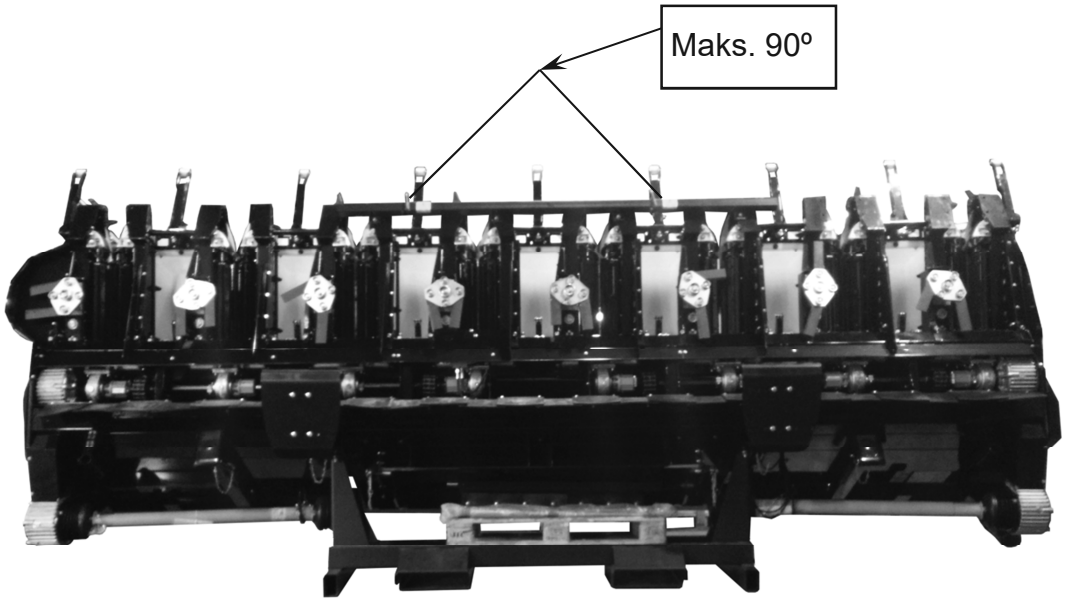
- Maszyny 6- i 8-rzędowe z ramą nieruchomą i składaną: 2150 mm
- Maszyny 12-rzędowe z ramą nieruchomą i składaną: 11250 mm (w przypadku 4 zawiesi).

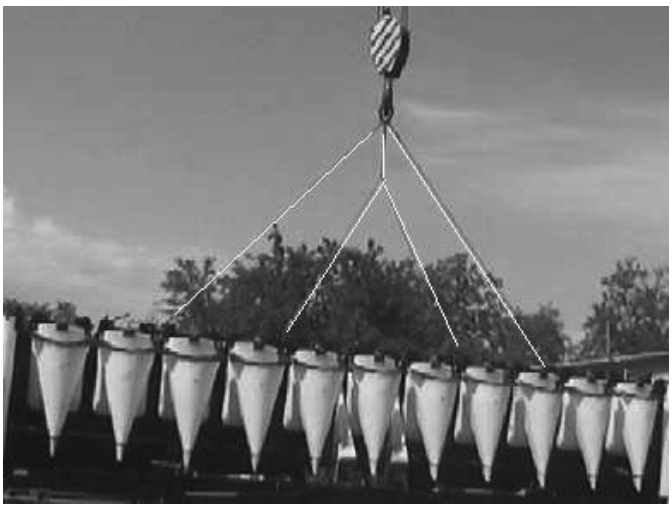
Zawiesia muszą mieć jednakowe długości z obu stron!

OSTRZEŻENIE

Należy używać zawiesi, których nośność jest zgodna z masą maszyny!

Podczas podnoszenia 12-rzędowej jednostki czołowej do kukurydzy należy używać czterech zawiesi zgodnie z poniższym zdjęciem**!**





6 Montaż głowicy do kukurydzy na kombajnie

Po zdjęciu mocowań transportowych:

- Przeciąć folię termokurczliwą.
- Przeciąć opaski, wloty należy zdjąć z maszyny.

Zdemontować podpory parkingowe (i wloty, jeżeli są zamocowane do głowicy do kukurydzy) z położenia wysyłkowego i zamontować je w położeniu złożonym (transportowym). Ostrożnie opuścić maszynę do położenia poziomego za pomocą zawiesi zamocowanych do zaczepów do podnoszenia.

Po bezpiecznym ustawieniu maszyny poziomo, usunąć podstawę transportową.

OSTRZEŻENIE

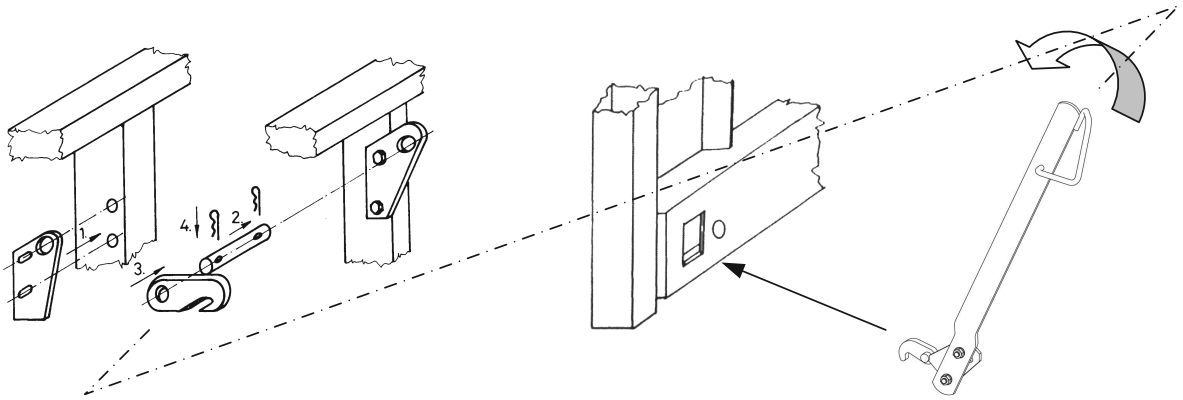
Po wykonaniu powyższych czynności dosunąć i bezpiecznie zamocować głowicę do kukurydzy do kombajnu zgodnie z instrukcją obsługi kombajnu (zestaw montażowy głowicy do kukurydzy został już do niej zamocowany przez producenta).

Wsunąć ogranicznik bezpieczeństwa siłownika podnoszącego podajnik i zabezpieczyć dolne zatrzaski.

W przypadku maszyn składanych wykręcić śruby mocujące skrzydła (po obu stronach) do ramy głównej.

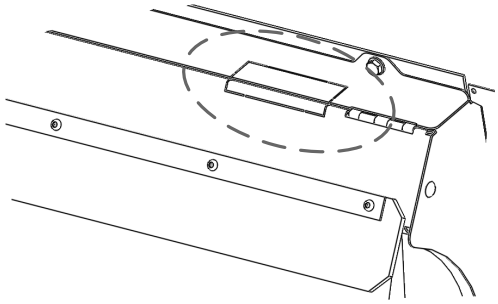
6.1 Montaż głowic do kukurydzy na kombajnie został opisany poniżej.

6.1.1 New Holland; Case AFX; MF 8680; 8780; Gleaner R; Gleaner C;

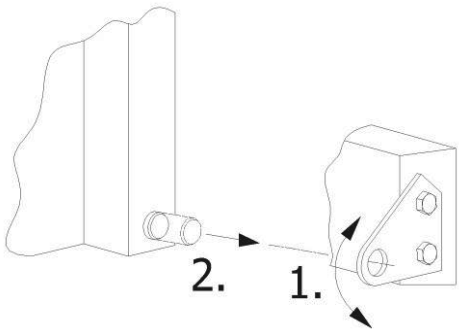


Wyregulować położenie uchwytu zatrzasku (1), aby zapewnić całkowite wsunięcie dźwigni obudowy podajnika. Jeżeli nie można uzyskać prawidłowego położenia, wymienić oryginalną dźwignię obudowy podajnika na dźwignię dostarczoną jako element dołączony.

Uwaga! W przypadku adaptacji do kombajnu Case AFX należy zdemontować perforowaną płytę z dachu okapu.

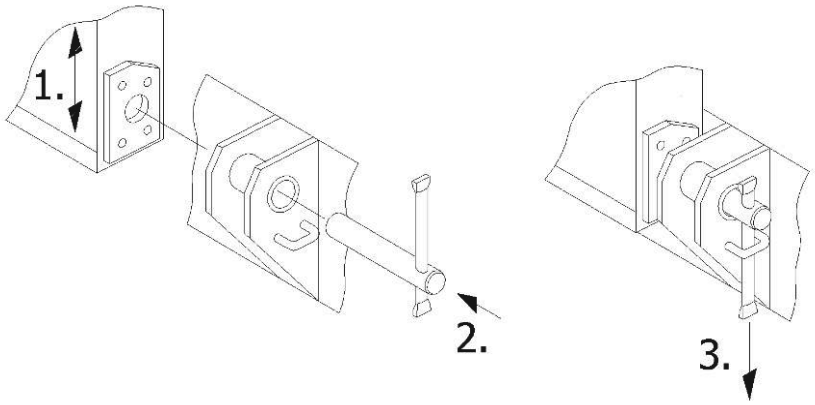


6.1.2 John Deere



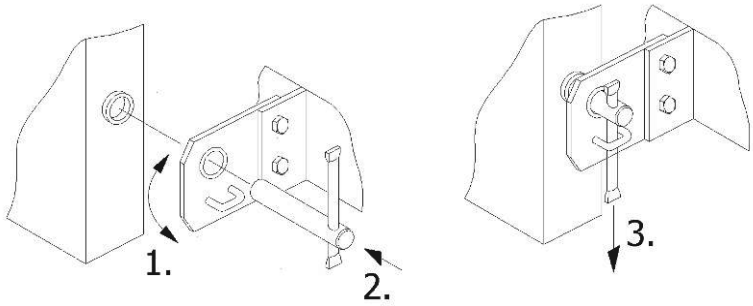
Włożyć sprężynowy sworzeń obrotowy (2) obudowy podajnika do otworu w płytce ograniczającej (1) zamontowanej na wsporniku dolnym. W razie potrzeby wyregulować wyrównanie kołka.

6.1.3 Claas Mega, Claas Dominator, Claas Lexion



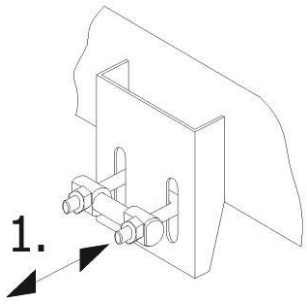
W przypadku różnicy pomiędzy osią zatrzasku a osią otworu pasa zaciskającego obudowę podajnika umieścić pas zaciskający obudowę podajnika, a następnie zamocować sworzeń obrotowy.

6.1.4 MF32-40 № S 52.153=>

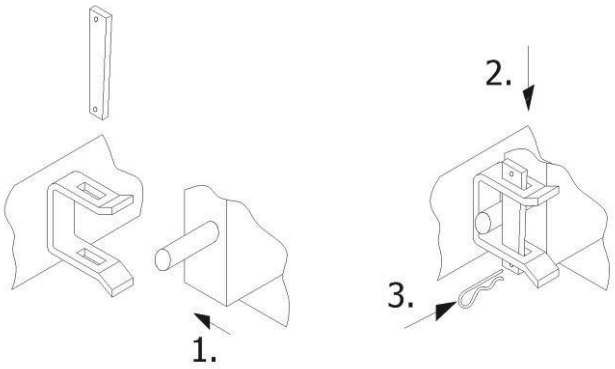


W przypadku różnicy pomiędzy osią zatrzasku a osią otworu pasa zaciskającego obudowę podajnika umieścić pas zaciskający obudowę podajnika, a następnie zamocować sworzeń obrotowy.

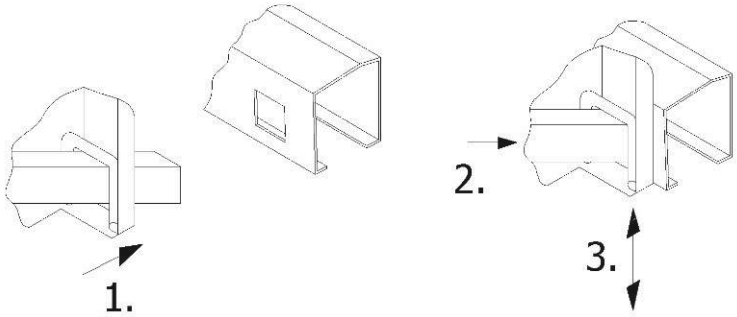
6.1.5 Case-IH 1000–2000



6.1.6 Deutz-Fahr



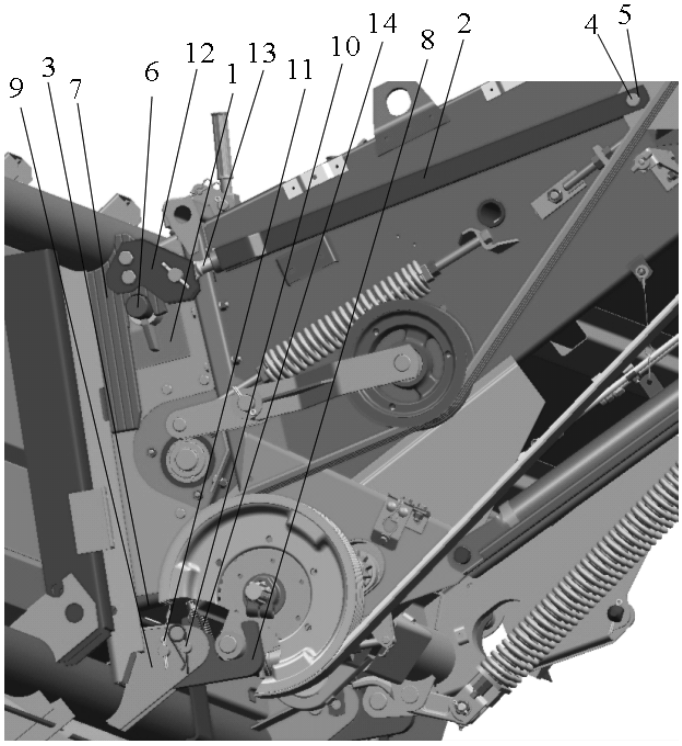
6.1.7 Fiat-Laverda



6.1.8 ACROS

Montaż głowicy do kukurydzy na obudowie podajnika:

1. Przygotowanie obudowy podajnika do montażu głowicy do kukurydzy.
   1.1. Zdemontować ramę i element dystansowy z opadającą rolką z obudowy podajnika.
   1.2. Poluzować bloki dolnej sprężyny, a następnie zdemontować boczne bloki sprężynujące z tłumikami. Zdemontować również dwie sprężyny znajdujące się nad obudową podajnika.
   1.3. Podnieść dolny wał napędowy na obudowę podajnika, uwolnić i zamocować wsporniki dolne.
   1.4. Odkręcić śruby M16 do momentu, aż zetkną się z zawleczką. Wykręcić śruby M12. Obrócić wsporniki tak, aby ich otwory gwintowane pokryły się z otworami w panelu bocznym, włożyć śrubę M12 i dokręcić do oporu. Dokręcić śrubę M16 do oporu. Zwolnić mocowanie dolnych wałów napędowych obudowy podajnika.
   1.5. Zamontować element dystansowy (1) z nieruchomym bolcem na obudowie podajnika, a następnie dokręcić wykręcone śruby.
   1.6. Zamontować obydwa tłumiki po prawej i lewej stronie konsoli obudowy podajnika do wału (4) za pomocą zawleczek (5).
   1.7. Zdemontować z prawej przedniej osi obudowy podajnika koło zębate o 18 zębach i zamontować koło zębate o 16 zębach. Zdemontować ogniwo przejściowe w łańcuchu i zamontować w jego miejscu opadający łańcuch napędowy. Kontur łańcucha musi być płaski. Następnie wyregulować napięcie łańcucha.



2. Przygotować głowicę do kukurydzy do montażu na obudowie podajnika.

Płytę izolacyjną (3) należy obrócić w taki sposób, aby nie wystawała poza płytę boczną głowicy do kukurydzy.

3. Montaż głowicy do kukurydzy na obudowie podajnika.

Opuścić obudowę podajnika, tak aby sworzeń (6) zaczepu elementów dystansowych (1) znalazł się niżej niż zaczepy głowicy do kukurydzy na ramie (7). Podjechać kombajnem do głowicy do kukurydzy i wsunąć sworznie zaczepów do otworów zaczepów. Podnieć głowicę do kukurydzy z obudową podajnika. Na dolnej części głowicy do kukurydzy, lewym i prawym zaczepie (8) podnieść zaczep na wsporniki (9) włożyć sworznie do otworów (10) i zabezpieczyć kołkami sprężynowymi (11).

Na jednym z końców wcześniej przygotowanego uchwytu (2) zamocowanego do drugiego końca wsporników (12) zamocować zaczepy głowicy do kukurydzy za pomocą górnych śrub oczkowych (13) i zabezpieczyć za pomocą trzpieni i kołków.
Włożyć płytę uszczelniającą pomiędzy element łączący na płycie bocznej, tak aby stykał się z płytą dolną, a następnie umieścić dwie dolne sprężyny (14) w prawidłowych położeniach po prawej i lewej stronie.

6.1.9 RSM-181

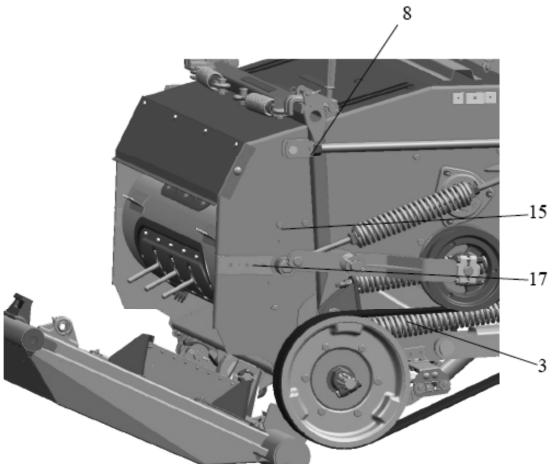
Wyciągnąć sworzeń zabezpieczający z adaptera.
Założyć wypusty obudowy podajnika na zaczepy blokujące adaptera, a następnie zamocować adapter do obudowy podajnika za pomocą sworznia zabezpieczającego.

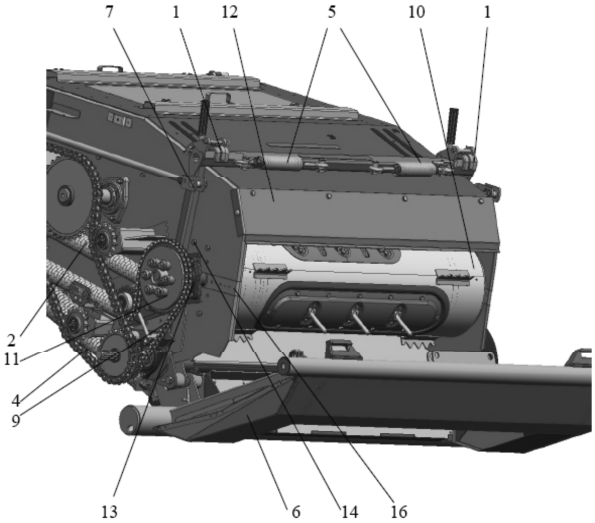
Upewnić się, że sworzeń zabezpieczający jest prawidłowo włożony.

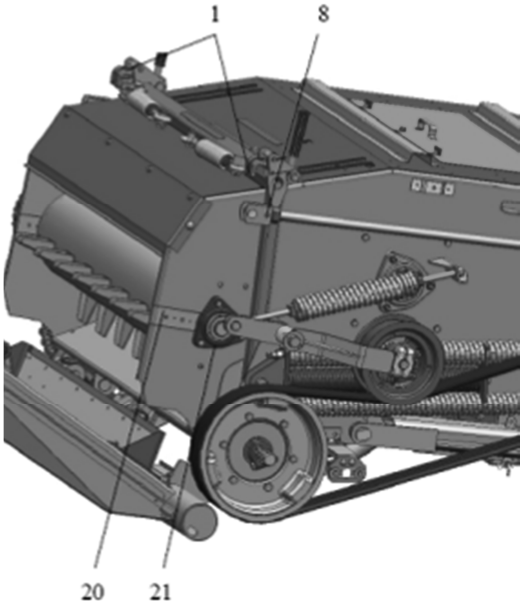
Wymiana sterowanego bolca opadającego obudowy podajnika na bolec nieruchomy:

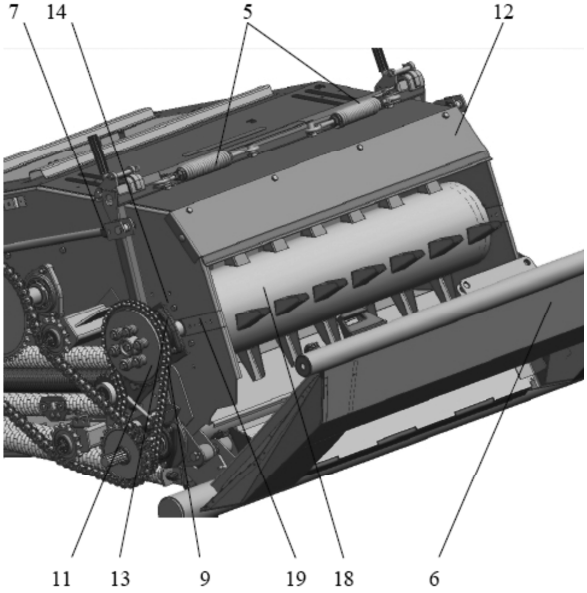
1. Zdemontować osprzęt do zbioru zboża lub inne adaptery z obudowy podajnika kombajnu.

2. Zamocować ramę (6) za pomocą zaczepów (1).
3. Zmierzyć długość sprężyn pod obudową podajnika po prawej i lewej stronie oraz od spodu (2, 3, 4). Następnie poluzować bloki sprężynowe.
4. Wyjąć sprężyny (5) z ramy (6).
5. Zdemontować drążki napinające (7, 8) z ramy (6).
6. Opuścić ramę (6) do oporu.
7. Zdjąć łańcuch po prawej stronie obudowy podajnika (9).
8. Zdemontować wyłącznik bezpieczeństwa (11) oraz obejmy mocujące z bijaka (10).
9. Zdemontować płytę pokrywy (12) z ramy obudowy podajnika.
10. Zdemontować wspornik (13) bijaka (10) z prawej strony obudowy podajnika.
11. Podtrzymując bijak, wykręcić śruby 3-3 mocujące obudowę łożyska po lewej i prawej stronie (14, 15).
12. Wymontować bijaki (10) z obudową łożyska (16, 17) z ramy obudowy podajnika.
13. W miejscu wymontowanych bijaków do zboża (10) zamontować bolce bijaków do kukurydzy (18) wraz z płytami zabezpieczającymi (19, 20).
14. Zamontować wspornik po prawej stronie obudowy podajnika (21).
15. Przykręcić po prawej stronie obudowy podajnika 2 śruby (14), które zostały wcześniej wykręcone, wraz z płytami zabezpieczającymi (19, 20).
16. Zamontować wcześniej zdemontowany wspornik (13) na bijakach do kukurydzy.
17. Podajnik kukurydzy należy zamontować w obudowie łożyska w taki sposób, aby podczas obrotów bijaki nie sięgały do obudowy podajnika.
18. Zamontować wcześniej wymontowane sprzęgło bezpieczeństwa i łańcuch (9, 11).
19. Zamontować wcześniej zdemontowaną płytę zabezpieczającą (12).
20. Podnieść ramę (6) i zablokować ją za pomocą zaczepów (1).
21. Połączyć z ramą drążki napinające (7, 8) oraz sprężyny (5).
22. Napiąć napinacze sprężynowe (2, 3, 4) do zmierzonych wymiarów.

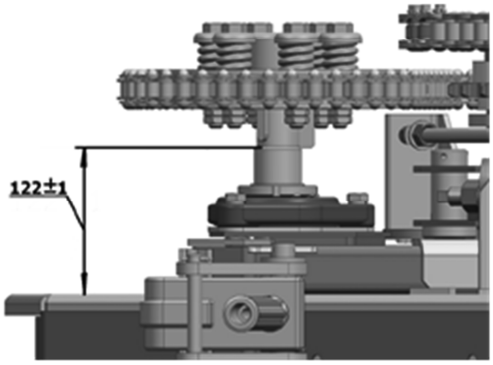








Mechanizm bijaków w podajniku podczas zbioru zbóż lub kukurydzy: aby uzyskać ustawienie kół łańcuchowych w płaszczyźnie koło łańcuchowe podajnika musi znajdować się w następującym położeniu:



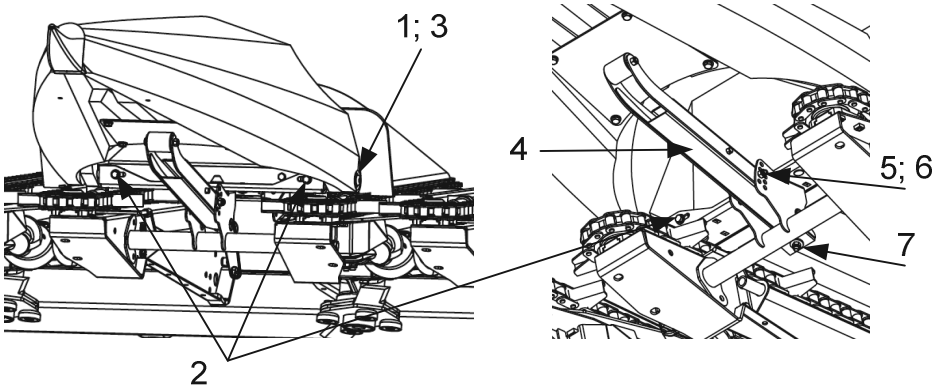
6.2 Kolejne kroki po zamocowaniu adaptera do kombajnu

OSTRZEŻENIE

NIE podejmować prób wykonywania kolejnych kroków do momentu prawidłowego zamocowania i zabezpieczenia głowicy do kukurydzy na kombajnie i włożeniu ogranicznika siłownika podnoszącego podajnik kombajnu!

Zdemontować pręt do podnoszenia z jednostki chwytającej.

Umieścić wlot centralny na sworzniu (1) rozdzielaczy tylnych. Aby ułatwić montaż, najpierw należy poluzować sworzeń rozdzielaczy tylnych, który jest zamocowany za pomocą śrub (2) z łbami sześciokątnymi, zamocować wlot centralny od zewnątrz za pomocą śruby (3) z łbem wpuszczanym, a następnie dokręcić wcześniej poluzowane śruby z łbami sześciokątnymi. Aby ułatwić montaż, należy zapoznać się z katalogiem części, strona 21/A.

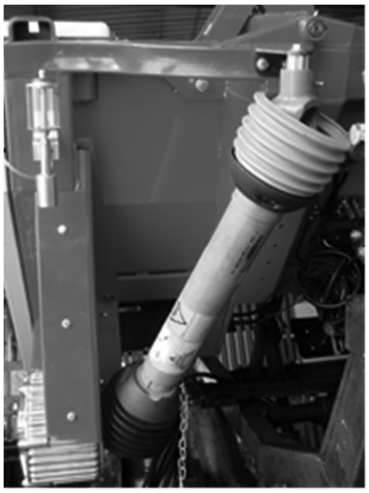


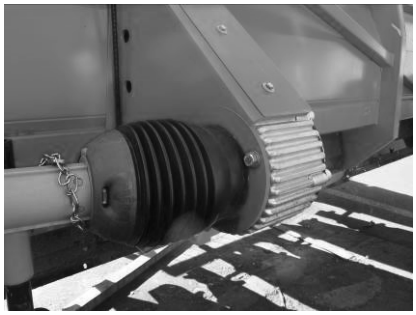
Wyregulować ramię służące do podpierania rozdzielacza centralnego (4) na odpowiednią wysokość, a następnie zamocować je za pomocą śruby z łbem sześciokątnym (5) i nakrętki blokującej (6). Jeżeli konieczna jest dokładniejsza regulacja, można ją wykonać za pomocą nakrętki (7) z tyłu.

Dla rozdzielaczy zewnętrznych należy postępować również w sposób opisany powyżej.

Po wykonaniu czynności opisanych powyżej połączyć elementy łączące napędu oraz wał napędowy.

Maszyny są dostarczane z wałami napędowymi, które są fabrycznie wyposażone w osłony, a napędy głowic do kukurydzy są wyposażone w oryginalne osłony.





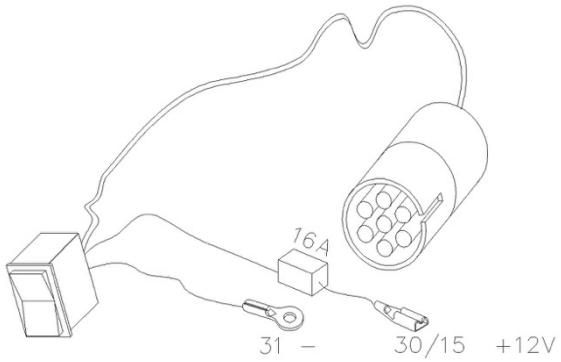
OSTRZEŻENIE

Umieścić osłonę ochronną wału napędowego zgodnie z instrukcją obsługi kombajnu po uprzednim połączeniu z wałem napędowym podajnika.

Aby zapobiec obrotom osłony wału napędowego jednostki czołowej zamocować obydwa oryginalne ograniczniki łańcucha do głowicy do kukurydzy.

6.3 Podłączanie elektrycznego regulatora płyty chwytającej

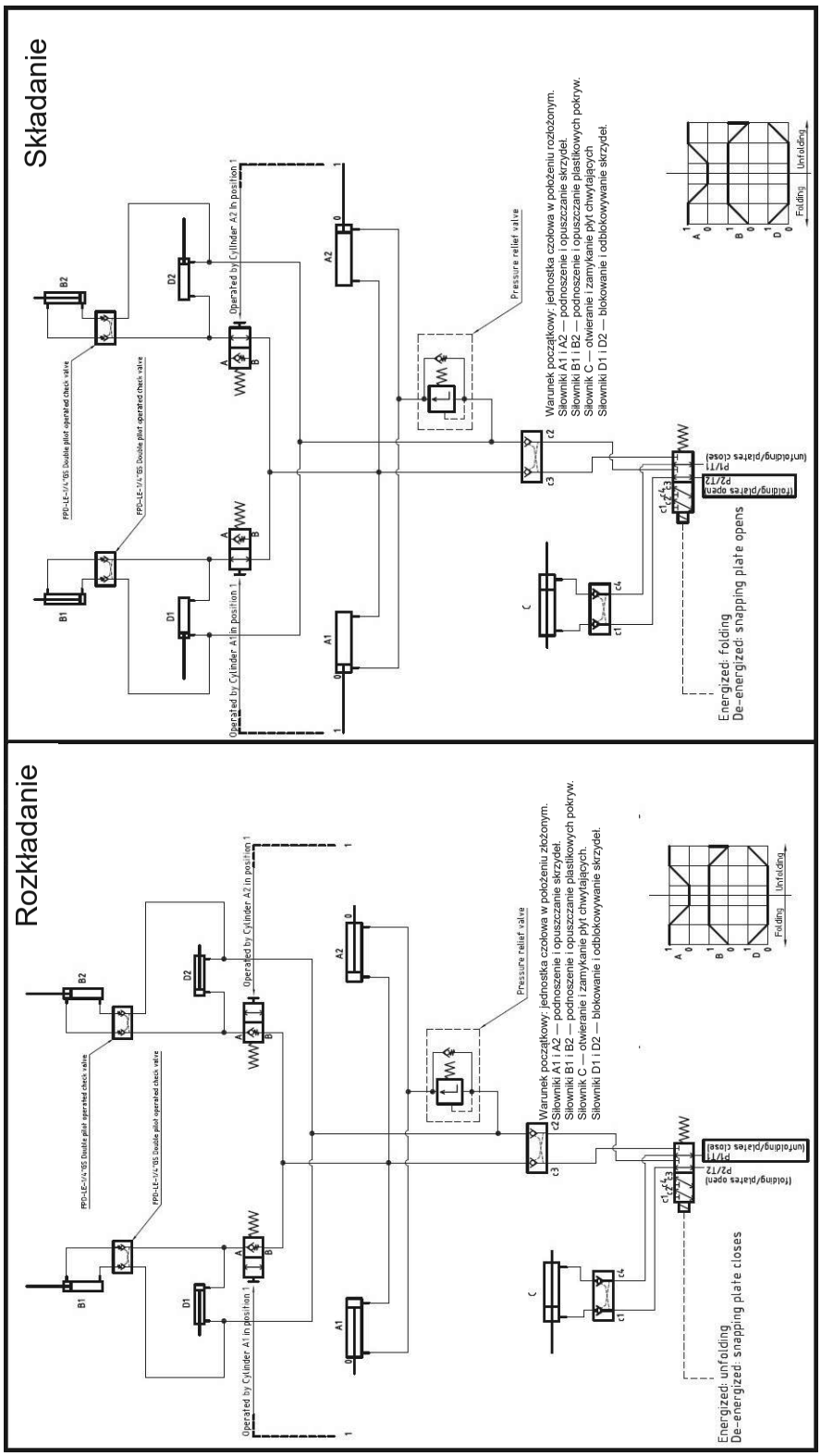
Podłączyć elektryczny regulator płyty chwytającej zgodnie z poniższym rysunkiem:



6.4 Podłączanie układu hydraulicznego (składane głowice do kukurydzy)

Poniższy schemat przedstawia układ hydrauliczny składanej głowicy do kukurydzy (rozkładanie, składanie).

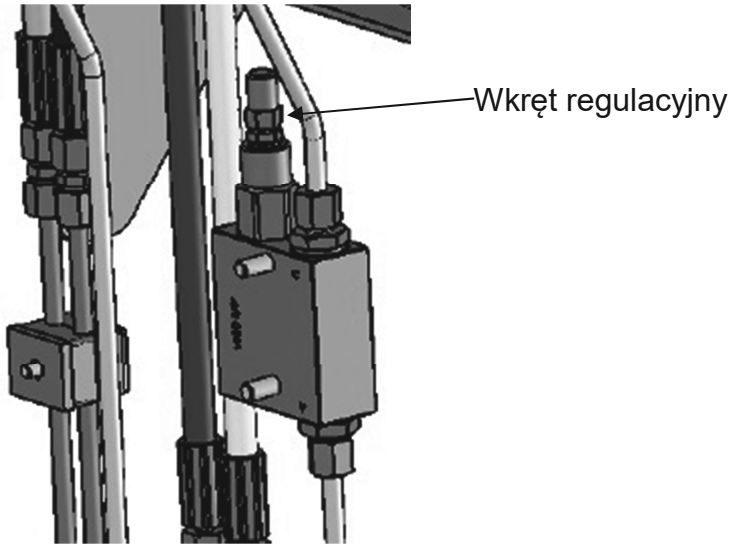
Składanie we wszystkich typach kombajnów odbywa się z kabiny.



Prawidłowa kolejność ruchu siłowników podczas składania jest następująca:

1. Siłowniki blokujące (D1, D2) oraz plastikowe rozdzielacze na zawiasach (B1, B2) muszą wysunąć się do położeń krańcowych.
2. Po 1. punkcie siłowniki podnoszące (A1, A2) muszą złożyć skrzydła.

Jeżeli siłowniki podnoszące uruchomią się zanim pozostałe siłowniki (D1, D2, B1, B2) osiągną położenia krańcowe, należy obrócić wkręt regulacyjny zaworu nadmiarowego ciśnienia o pół obrotu w prawo.
Krok ten należy powtarzać do momentu uzyskania opisanej powyżej kolejności.



6.5 Montaż do kombajnów różnych typów

Aby zamontować jednostkę czołową do kombajnów różnych typów, konieczny jest „zestaw montażowy". Więcej informacji na temat zestawów montażowych można znaleźć w katalogu części zamiennych. Pomóc może również nasz dział wsparcia klientów. Zestawy montażowe można zamawiać u producenta.

OSTRZEŻENIE

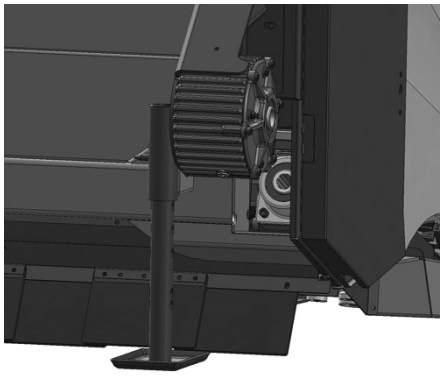
W przypadku montażu jednostki czołowej do kombajnów różnych typów zawsze należy montować każdą płytę zabezpieczającą wchodzącą w skład zestawu montażowego.

7 Procedura ustawiania

Po pierwszym montażu sugerujemy przeprowadzenie trwającej 20 minut próby. Po uruchomieniu kombajnu należy utrzymywać najniższą prędkość głowicy do kukurydzy, a następnie powoli ją uruchomić. Unikać uruchamiania napędu z wysoką prędkością, ponieważ bezwładność podczas przyspieszania powoduje 8–10 razy większe obciążenie niż pełne obciążenie, co może spowodować uszkodzenie układu napędowego i sprzęgieł bezpieczeństwa. Po powolnym uruchomieniu zwiększyć prędkość do średniego poziomu. Upewnić się, że podczas pracy maszyny nie słychać odgłosów klekotania. Jeżeli nie stwierdzono żadnych nieprawidłowości, należy zwiększyć prędkość do poziomu maksymalnego i pozostawić maszynę pracującą z tą prędkością przez około 10 minut. Po przeprowadzeniu próby należy sprawdzić temperaturę elementów napędu, śrub oraz jednostek napędowych (maks. 40–60°C).

8 Procedura ustawiania i regulacji głowicy do kukurydzy

8.1 Rama



Przed odłączeniem maszyny od kombajnu należy zawsze używać podpór parkingowych wchodzących w skład zestawu. Wyregulować położenie podpór parkingowych w taki sposób, aby odległość pomiędzy podłożem a wspornikiem dolnym a głowicy do kukurydzy wynosiła ok. 30 cm. Podporę można poruszać po wyjęciu kołka ustalającego.

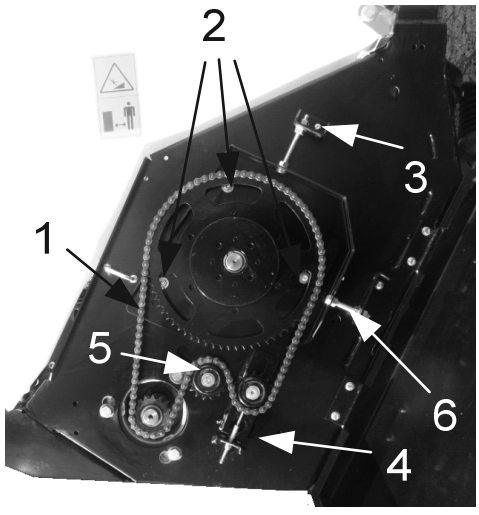
8.2 Ślimak zbierający

Ślimak zbierający jest napędzany za pośrednictwem sprzęgła ograniczającego moment obrotowy, które może odłączać napęd przy nadmiernych obciążeniach. Sprzęgło to znajduje się po lewej stronie, ale w przypadku 12-rzędowych głowic do kukurydzy dodatkowe sprzęgło znajduje się po stronie prawej.

W pewnych warunkach konieczna może być zmiana prędkości ślimaka zbierającego. Dostępne jest dodatkowe koło łańcuchowe umożliwiające zmianę prędkości ślimaka i dostosowanie jej do warunków polowych.

Elementy regulatora wysokości ślimaka zbierającego:

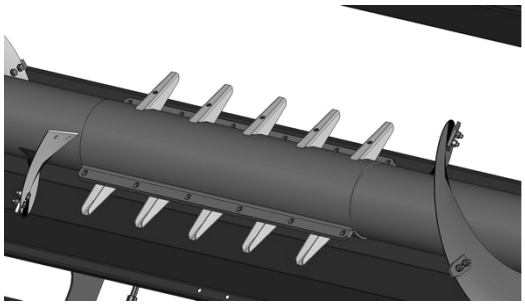
1. łącznik łańcucha napędowego,
2. nakrętki płyty regulacyjnej,
3. układ podnoszenia/opuszczania ślimaka z nakrętkami M12,
4. układ ustawiania napinacza łańcucha,
5. prowadnice łańcucha,
6. śruba regulacyjna przesunięcia ślimaka do przodu/do tyłu.



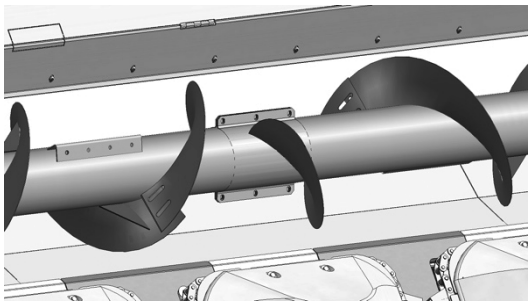
Jednostka czołowa z ramą nieruchomą: do regulacji ślimaka używać śrub nr 3 i nr 6.

Jednostka czołowa składana: ślimaka nie można regulować.

Aby spełnić potrzeby klientów, dla podajników kombajnów dostępne są dwa typy ślimaków:



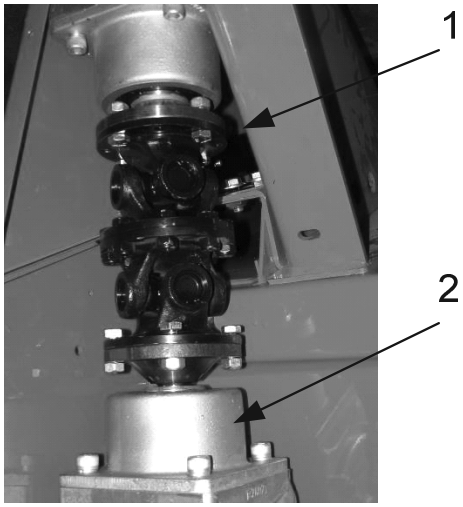
z bolcami,



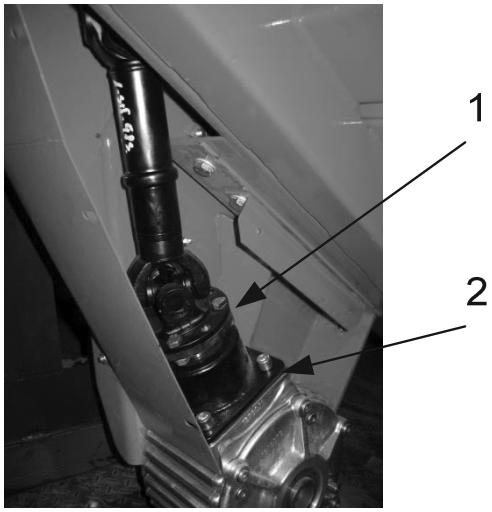
ze ślimakiem.

8.3 Układ napędowy

Napęd boczny z jednym wałem lub napęd z ze sprzęgłem i podwójnym przegubem (1). Przekładnia (2) jest wyregulowana przez producenta, tak aby prędkość wejściowa jednostki chwytającej dla dowolnego kombajnu wynosiła ok. 550 obr./min. Takie przełożenie napędowe uzyskuje się za pomocą montowanej na wsporniku przekładni kątowej z kołami o zębach krzywoliniowych. Aby zmienić przełożenie, należy wymienić kompletną przekładnię.



Napęd ze sprzęgłem i podwójnym przegubem
(JD, NH)



Napęd za pomocą wału
(Mega - Lexion, MF)

Boczny układ napędowy nie wymaga żadnych dodatkowych regulacji ani ustawień.

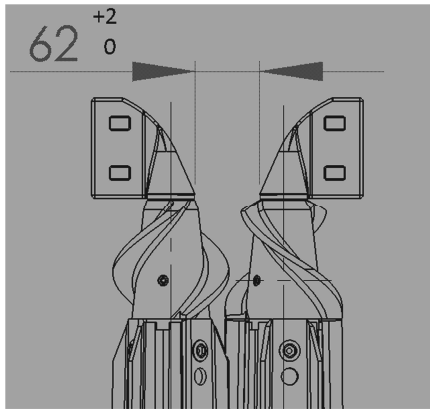
8.4 Jednostki chwytające

W katalogu części na podstawie numerów rysunków można znaleźć schematy poszczególnych jednostek chwytających do głowic do kukurydzy dla różnych rozstawów rzędów.

8.4.1 Regulacja rolek chwytających

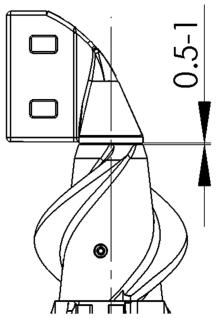
Podczas montażu lub regulacji rolek chwytających należy przestrzegać trzech ważnych ustawień:

8.4.2 Odległość pomiędzy wałami rolek chwytających



Wyregulować wały równolegle względem siebie, ustawiając odległość 62 mm pomiędzy obudowami łożysk, tak jak pokazano na ilustracji. Odległość można zwiększać lub zmniejszać stosownie do potrzeb za pomocą podkładek dystansowych.

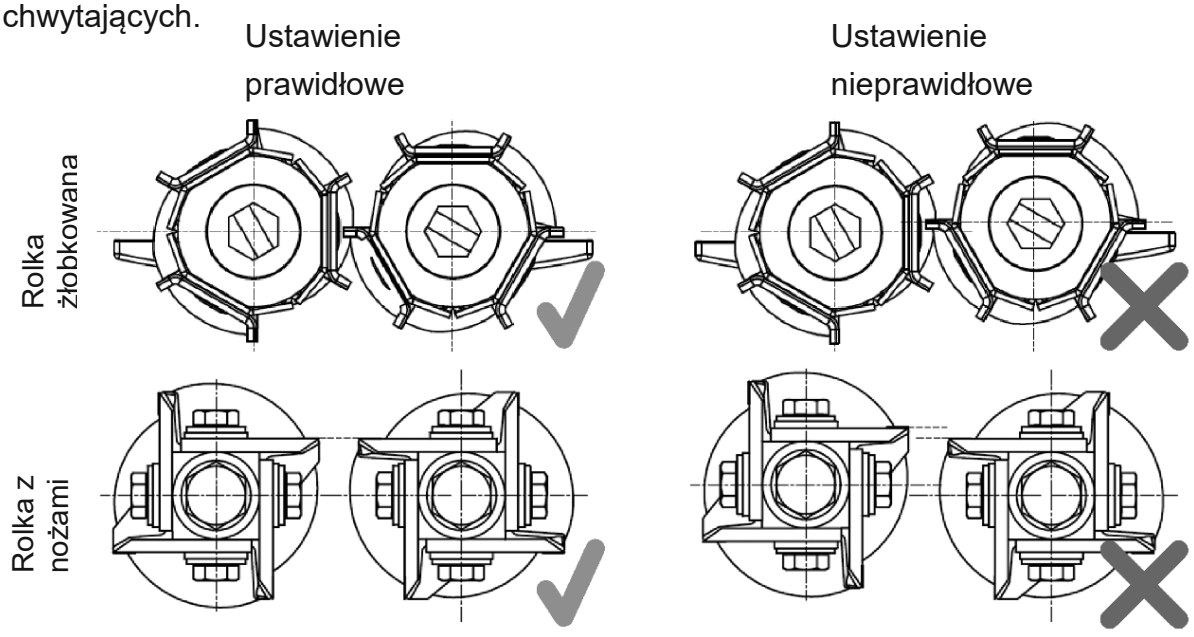
8.4.3 Ustawianie uszczelnienia labiryntowego



Do podtrzymywania spiralnej końcówki rolki chwytającej służą dwa uszczelnione łożyska z podwójnymi kulkami zabezpieczone uszczelnieniami labiryntowymi. Uszczelnienie działa tylko wtedy, kiedy odległość pomiędzy nieruchomym blokiem łożyskowym a obracającą się rolką chwytającą nie jest większa niż 0,5 lub 1 mm.

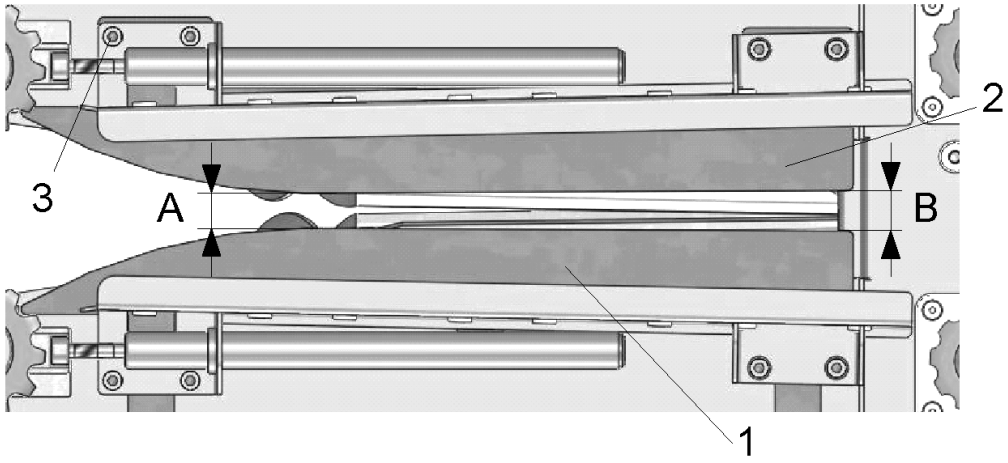
8.4.4 Ustawianie współliniowe

Płaskie ułożenie rolek chwytających jest zapewniane przez przekładnię jednostki chwytającej, ale należy sprawdzić równoległość osi. Osie obrotu rolek chwytających muszą być równoległe do siebie oraz do linii hamowania ramy jednostek chwytających.



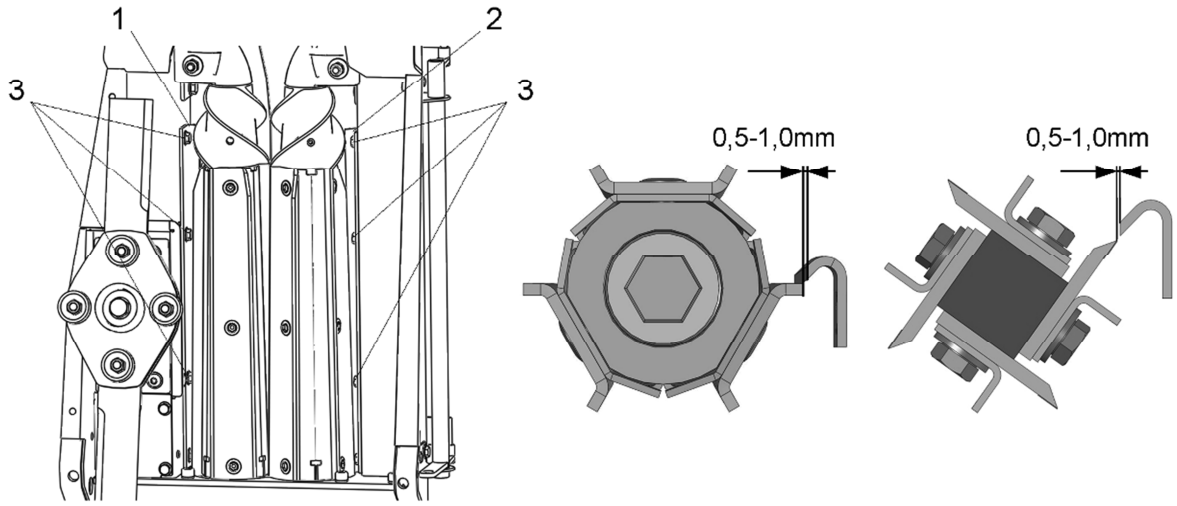
8.5 Ustawienia płyty chwytającej

Podstawowe ustawienie fabryczne wynosi 27–32 mm. Aby zapewnić prawidłowe działanie odstępy płyt chwytających powinien być o 5 mm mniejszy na końcu przednim niż na końcu tylnym. Centralny mechanizm regulacyjny płyt chwytających może zmniejszać odstępy o 6 mm lub zwiększać je o 10 mm względem położenia nominalnego. Na podstawie powyższych danych należy ustawić mechanizm w położeniu minimalnym. Ustawić ruchomą płytę chwytającą (1) w odległości 21 mm z przodu i 26 mm z tyłu od nieruchomej płyty chwytającej (2). Obsługa z kabiny powinna dać wynik 27–32 mm. Należy dołożyć starań, aby zachować jednakowe wartości w każdym rzędzie. Zapewni to jednakowe działanie wszystkich jednostek chwytających. Nieruchoma płyta chwytająca jest zamocowana za pomocą czterech śrub z łbem z gniazdem sześciokątnym. Po ich wykręceniu nieruchomą płytę chwytającą można wyregulować w zakresie do 14 mm. W odniesieniu do wymiarów na rysunku — po ustawieniach początkowych A = 21 i B = 26, natomiast po regulacji za pomocą mechanizmu centralnego A = 27 i B = 32.



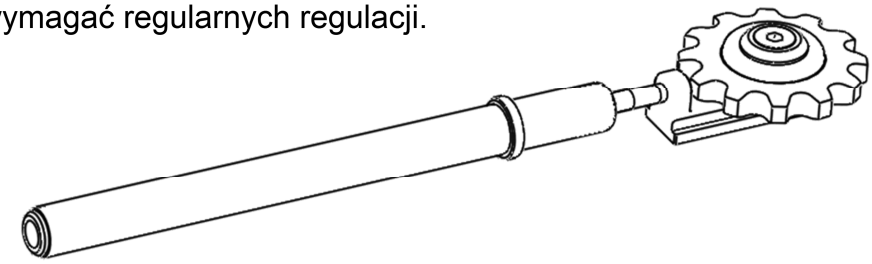
8.6 Regulacja noży czyszczących (1, 2)

Optymalny odstęp pomiędzy nożem czyszczącym a rolką do łodyg wynosi 0,5–1 mm. Odstęp ten należy ustawić na jednym żeberku, a następnie, obracając rolkę, należy sprawdzić odstępy wszystkich żeberek w celu upewnienia się, że nie występują kolizje. Regulacja odbywa się poprzez luzowanie śrub M8 (3). Regulacja pozostałych noży czyszczących odbywa się w taki sam sposób.



8.7 Regulacja napięcia łańcucha zbierającego

Sprężyna napinacza wstępnego kół łańcuchowych została dobrana w taki sposób, by nie wymagać regularnych regulacji.

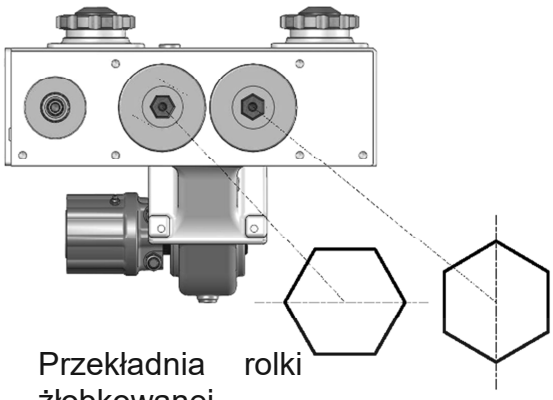


8.8 Regulacja wału sześciokątnego i luzu międzyzębnego przekładni

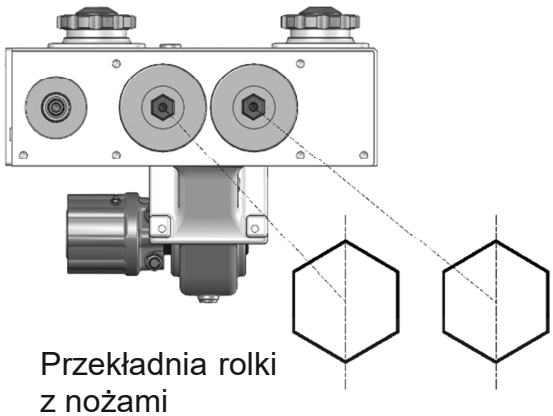
Wyrównane kół zębatych jest prawidłowe, jeżeli ich osie symetrii są wzajemnie prostopadłe.

Pomiar kąta nie jest konieczny, ponieważ nieprawidłowa regulacja jest wyraźnie widoczna. Luz międzyzębny dotyczy pojedynczego zęba i można go mierzyć, obracając koło zębate na wale względem koła zębatego pasującego wału.

Wymagany luz międzyzębny wynosi w przybliżeniu 1° obrotu. Ustawienia można zmieniać, zmieniając ilość podkładek dystansowych.



Przekładnia rolki żłobkowanej



Przekładnia rolki z nożami

8.9 Wały przegubowe

Nasze maszyny są dostarczane z wałami przegubowymi wyposażonymi w cierne sprzęgła bezpieczeństwa.
Na początki każdego sezonu zbiorów należy wymontować wał z przegubem PTO i posmarować go.

8.10 Wloty plastikowe

Po zamontowaniu na obudowie podajnika kombajnu głowicę do kukurydzy należy ustawić w taki sposób, aby odległość między stopą ślizgową jednostki chwytającej a podłożem wynosiła 8 cm, a stopa ślizgowa wlotu lekko stykała się z podłożem. Stopy ślizgowej nie można regulować.

Położenie transportowe

Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym ustawieniem położenia wlotów.

8.11 Automatyczne sterowanie wysokością jednostki czołowej

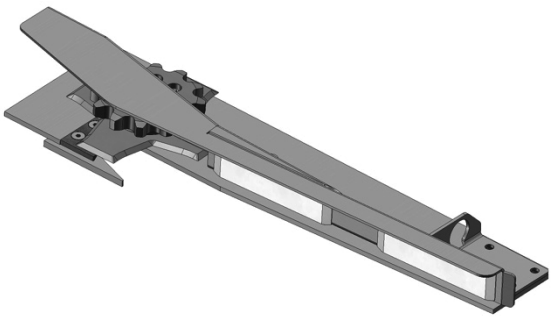
Budowa elektronicznego układu sterowania wysokością jednostki czołowej jest w pełni zgodna z układami elektronicznymi kombajnu. Proces kalibracji zależny od kombajnu należy przeprowadzać w sposób opisany w instrukcji obsługi.

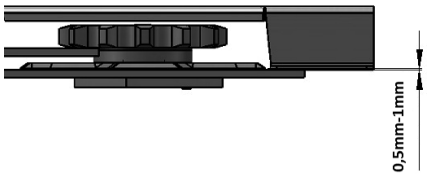
Położenie transportowe

Położenie robocze

Gumowy element ślizgowy układu sterowania wysokością jednostki czołowej jest zamocowany na czas wysyłki głowicy do kukurydzy w sposób pokazany na ilustracji po lewej stronie. Element ślizgowy znajduje się w położeniu roboczym, jeżeli śruba oznaczona „A” jest wykręcona a linka oznaczona „B” jest odcięta. Umieścić gumowy element ślizgowy w położeniu przedstawionym na ilustracji po prawej stronie. Następnie dokręcić śruby pokazane na ilustracji po prawej stronie.

8.12 Montaż zestawu do słoneczników

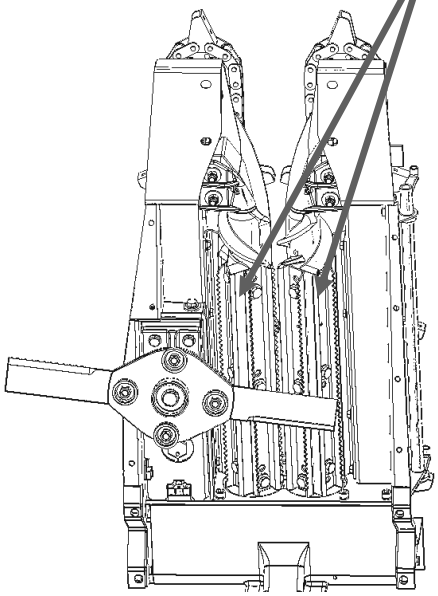




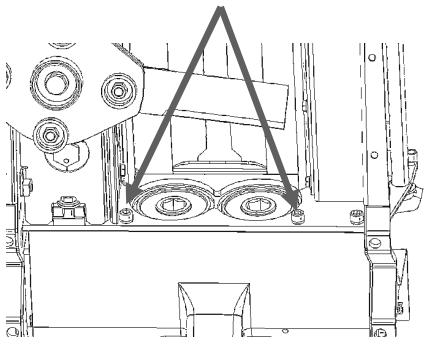
OSTRZEŻENIE

Dopuszczalna odległość pomiędzy nożami wynosi 0,5–1 mm.

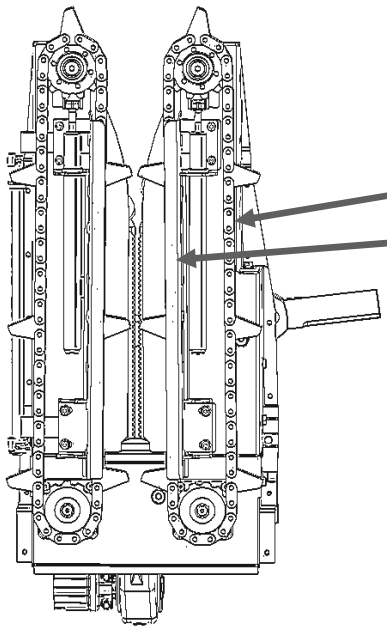
Zdemontować rolki chwytające razem z płytami prowadzącymi i osłonami przeciwpyłowymi.



Wykręcić obie śruby z łbami wpuszczanymi. Założyć płytę pokrywy i zamocować ją uprzednio wykręconymi śrubami.



Numer części:	Nazwa:	6R	8R	9R	12R	4+2R	4+2x2R	6+2x3R
1377153	Zestaw do słoneczników — lewy	—	—	—	—	1 szt.	1 szt.	1 szt.
1.377.154	Zestaw do słoneczników — prawy	6 szt.	8 szt.	9 szt.	12 szt.	5 szt.	7 szt.	11 szt.

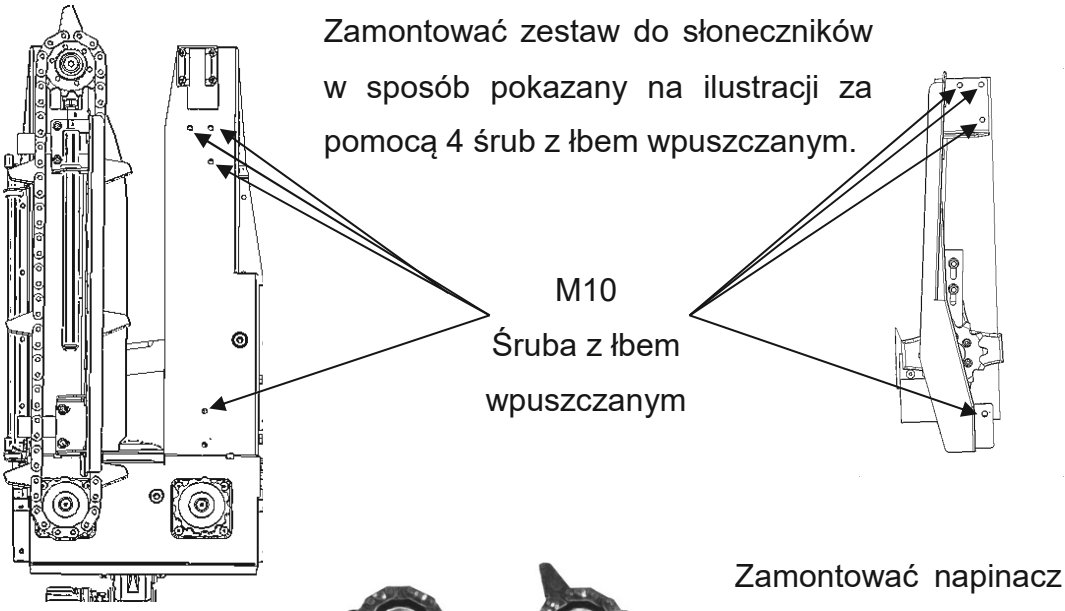


Na podstawie powyższej tabeli dobrać typ i liczbę zestawów do słoneczników odpowiednie dla posiadanego adaptera.

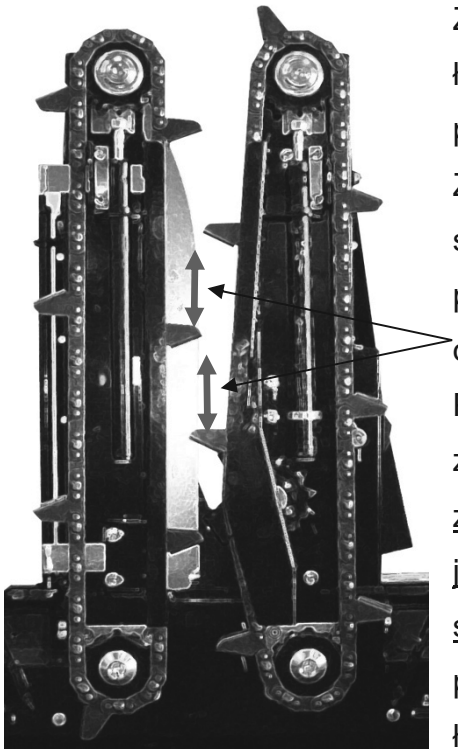
W przypadku adaptera składanego wersję lewostronną zestawu do słoneczników należy zawsze montować na ostatniej jednostce chwytającej po prawej stronie ramy głównej.

Zdemontować łańcuch zbierający razem ze sprężyną napinającą łańcuch.

Zdemontować prowadnicę łańcucha i płytę zbierającą.



Zamontować zestaw do słoneczników w sposób pokazany na ilustracji za pomocą 4 śrub z łbem wpuszczanym.



Zamontować napinacz łańcucha i łańcuch zbierający w sposób przedstawiony na ilustracji.

Założyć pierścień ustalający na sprężynę, a następnie zamocować pierścień w odległości **80 mm** od dołu sprężyny.

Podczas montażu łańcucha zbierającego zwracać uwagę, aby zaczepy znajdowały się w jednakowych odległościach od siebie i aby łańcuch był prawidłowo założony na koło łańcuchowe.

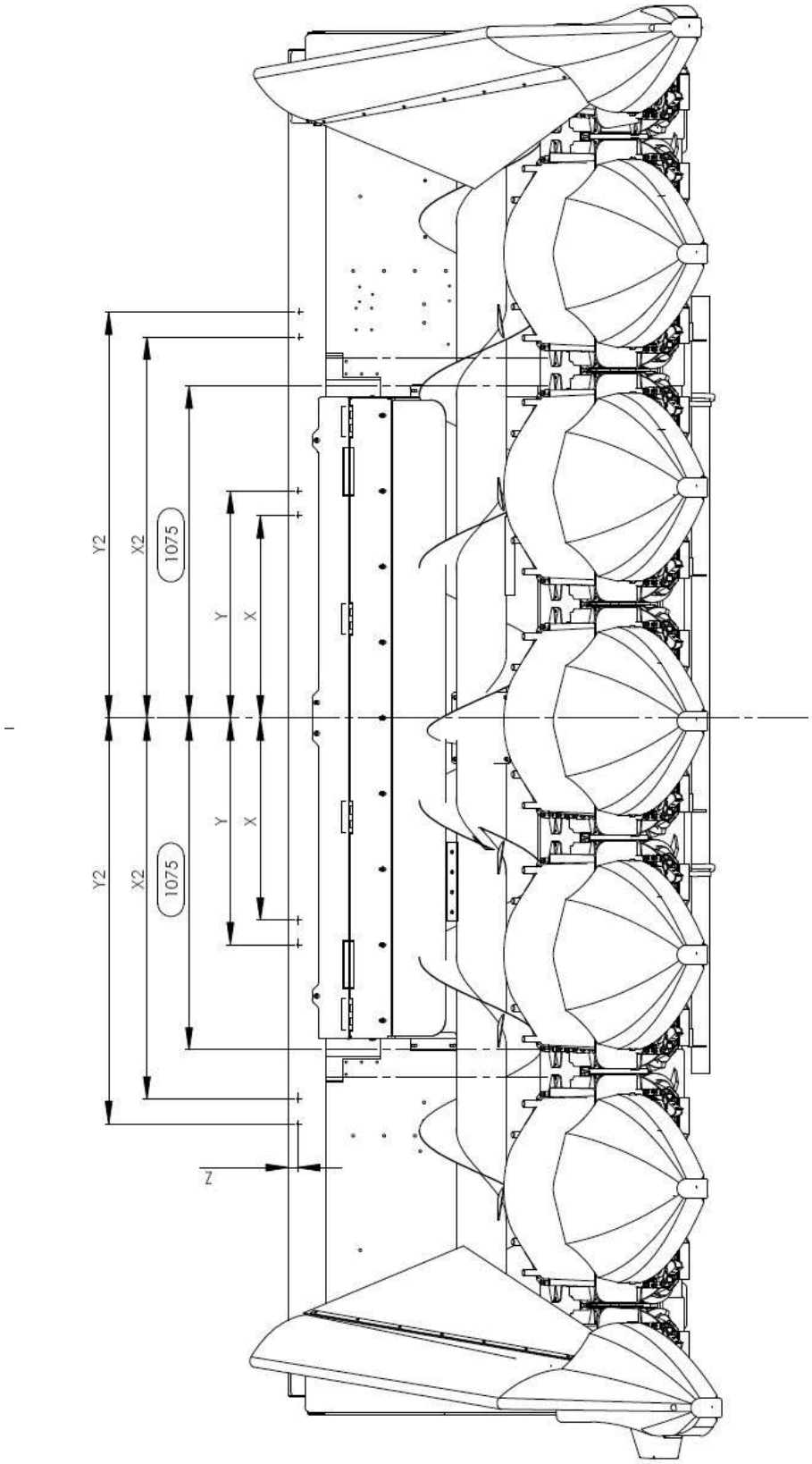
Umieścić zdemontowane elementy w skrzynce, układając pomiędzy nimi folię bąbelkową!

OSTRZEŻENIE

Podstawową funkcją adaptera jest zbieranie kukurydzy. Korzystanie z zestawu do słoneczników jest zalecane jedynie na małych powierzchniach (0–50 h/rok). Zbieranie większych ilości spowoduje znacznie szybsze zużycie (głównie plastikowych pokryw). Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania adaptera!

9 Dokumentacja techniczna dotycząca montażu siatki ochronnej na słoneczniki

9.1 Wywiercić konieczne otwory w górnej belce:

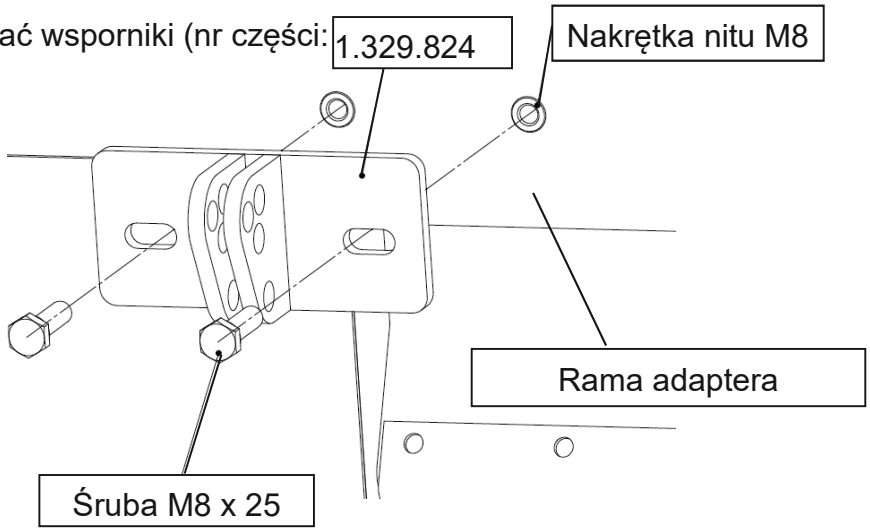


Długości podane na ilustracji zmieniają się w zależności od wielkości adaptera. Są one podane w poniższej tabeli:

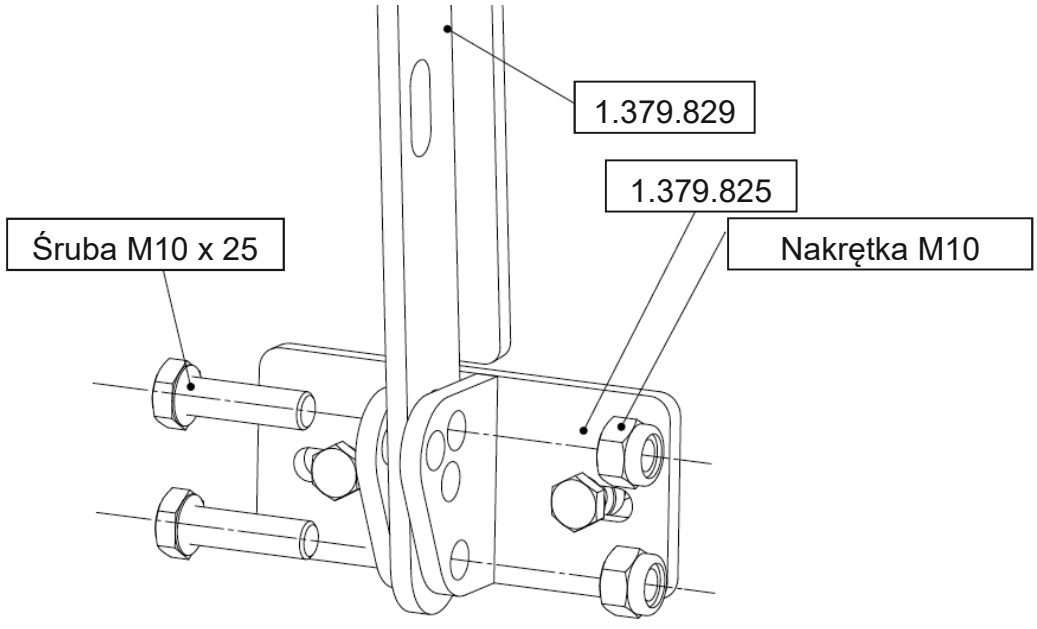
	X1	Y1	X2	Y2	Z	Ø otworu
Cornado Rigid 6R	579 mm	659 mm	—	—	30 mm	11 mm
Cornado Rigid 8R	973 mm	1053 mm	—	—	40 mm	11 mm
Cornado Rigid 12R	973 mm	1053 mm	2525 mm	2605 mm	40 mm	11 mm

9.2 Montaż siatki środkowej:

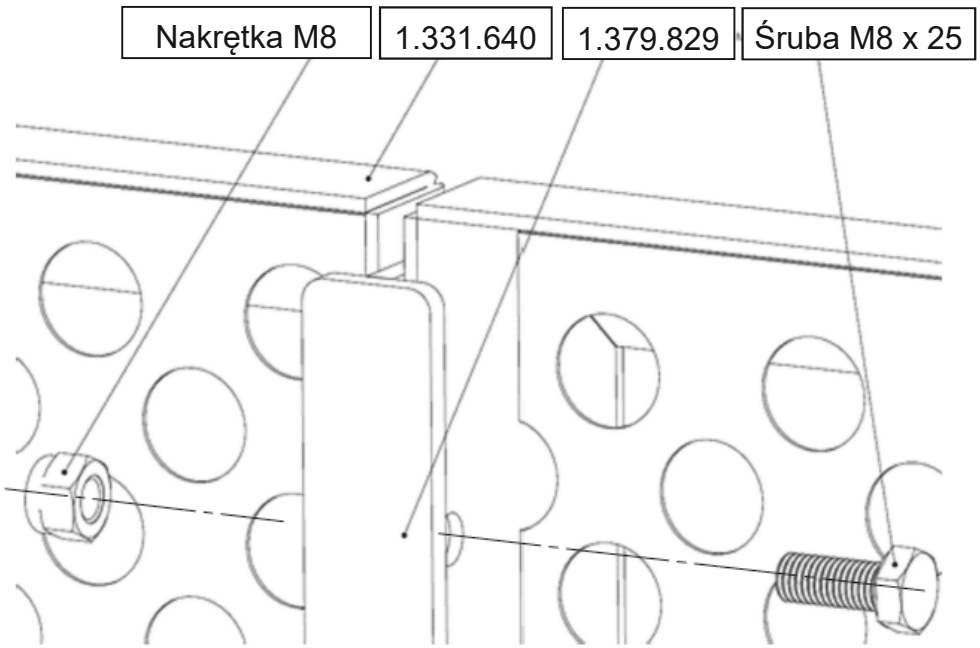
- Zamocować nakrętki nitów w otworach wykonanych w pierwszym kroku i zamontować wsporniki (nr części: 1.329.824



- Za pomocą śrub 10 x 25 zamocować uchwyt (nr części: 1.379.829) do stopy.

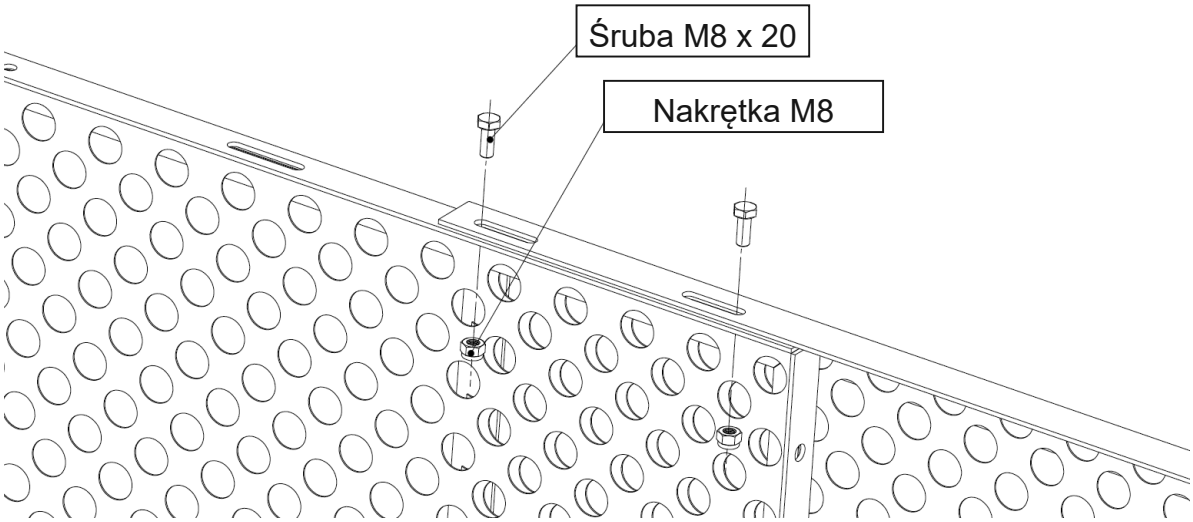


- Za pomocą śrub M8 x 25 zamocować siatkę środkową i boczną do uchwytu.



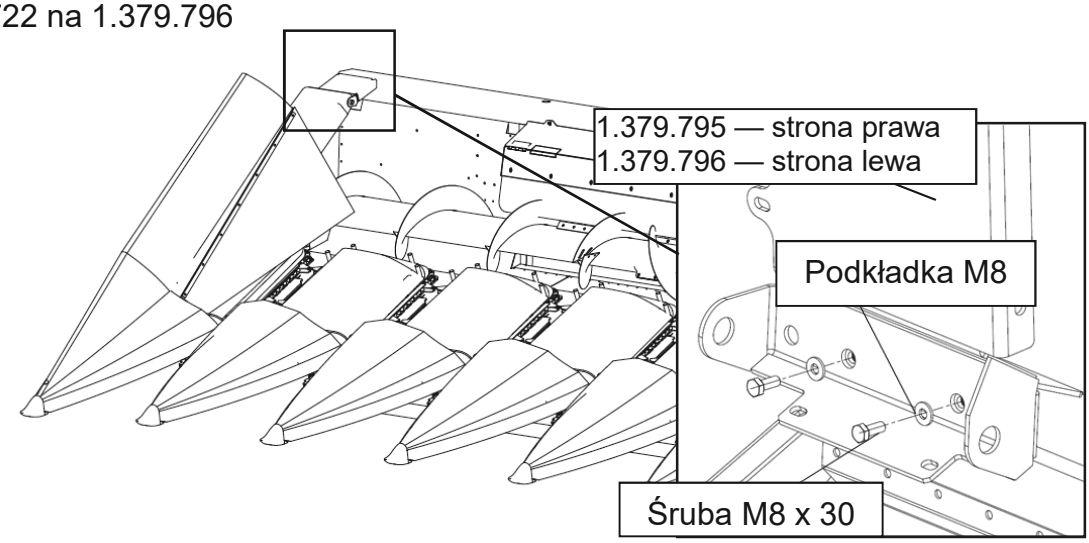
9.3 Montaż siatki regulowanej

- Za pomocą śrub M8 x 20 zamocować siatki regulowane do elementów siatek bocznych.



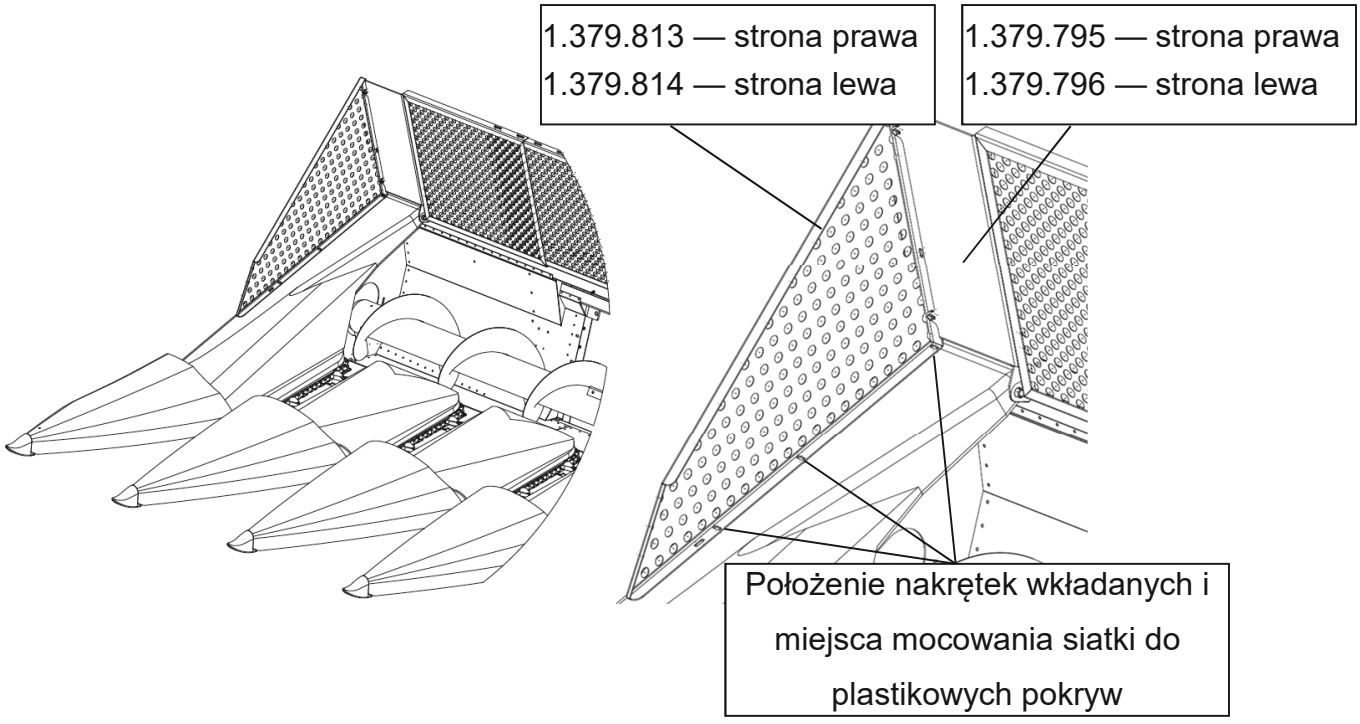
9.4 Montaż uchwytów zewnętrznych

Wymiana uchwytów wstępnie zamocowanych: 1.376.721 na 1.379.795 oraz 1.376.722 na 1.379.796



9.5 Mocowanie siatek bocznych

- Zaznaczyć położenie otworów w plastikowych pokrywach.
- Wywiercić otwory o średnicy 9 mm.
- Zamocować plastikowe nakrętki wkładane.
- Zamocować siatki boczne do plastikowych pokryw za pomocą śrub M8 x 20.



9.6 Zamontować elementy i zamocować je razem przez otwory owalne.

. Upewnić się, że części są stabilne względem siebie i względem ramy. Powoli podnieść obudowę podajnika, uważając, by siatka nie zaczepiła o szybę czołową kabiny.

9.7 Ilości używanych elementów w zależności od typu jednostki czołowej:

Ozn.	Numer części	Opis	Cornado Rigid 6R	Cornado Rigid 8R	Cornado Rigid 12R
1.	1.331.635	Siatka zgrzewana	1	—	—
1.	1.331.640	Siatka zgrzewana	—	1	3
2.	1.379.824	Wspornik spawany	2	2	4
3.	1.379.829	Uchwyt spawany	2	2	4
4.	79410002566	Śruba z łbem sześciokątnym M10 x 25, DIN 933/8.8	4	4	8
5.	74910000066	Nakrętka blokująca M10, wkładka plastikowa, DIN 985	4	4	8
6.	96717970000	Nakrętka wkładana M8 x 16	5	5	10
7.	79408003066	Śruba z łbem sześciokątnym M8 x 30, DIN 933/8.8	4	4	8
8.	1.379.805	Siatka nieruchoma zgrzewana	2	—	2
8.	1.379.809	Siatka nieruchoma zgrzewana	—	2	—
9.	79410002566	Śruba z łbem sześciokątnym M10 x 25, DIN 933/8.8	4	4	8
10.	74910000066	Nakrętka blokująca M10, wkładka plastikowa, DIN 985	4	4	8
11.	1.379.830	Regulowana siatka zgrzewana — lewa	1	1	1
12.	1.379.799	Regulowana siatka zgrzewana — prawa	1	1	1
13.	79408002066	Śruba z łbem sześciokątnym M8 x 20, DIN 933/8.8	18	18	18
14.	74908000066	Nakrętka sześciokątna, wkładka plastikowa M8, DIN 985	8	8	8
15.	1.379.795	Uchwyt — prawy	1	1	1
16.	1.379.796	Uchwyt — lewy	1	1	1
17.	1.379.813	Siatka zgrzewana — prawa	1	1	1
18.	1.379.814	Siatka zgrzewana — lewa	1	1	1
19.	74908000066	Nakrętka sześciokątna, wkładka plastikowa M8, DIN 985	4	4	4
20.	96714446000	Nakrętka wkładana M8 x 13	8	8	8

10 Zbiór

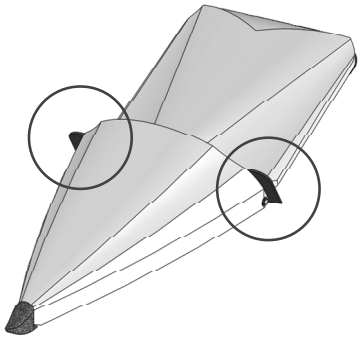
Głowica do kukurydzy jest gotowa do zbioru po wykonaniu opisanych wcześniej w niniejszej instrukcji czynności związanych z montażem, ustawieniami i regulacjami. Głowicy do kukurydzy należy używać wyłącznie w położeniu roboczym!

OSTRZEŻENIE

Sposób budowy oraz codzienne kontrole i przestrzeganie zasad bezpieczeństwa zapewniają brak możliwości wysunięcia się noża rozdrabniającego łodygi z uchwytu. Należy brać pod uwagę nieoczekiwane zdarzenia, takie jak uderzenie noża w ciało obce, kamień lub inny przedmiot znajdujący się na podłożu. W takim przypadku może dojść do wyrzucenia odprysków z noża w dowolnym kierunku.

Przebywanie w pobliżu adaptera podczas jego pracy jest ZABRONIONE!

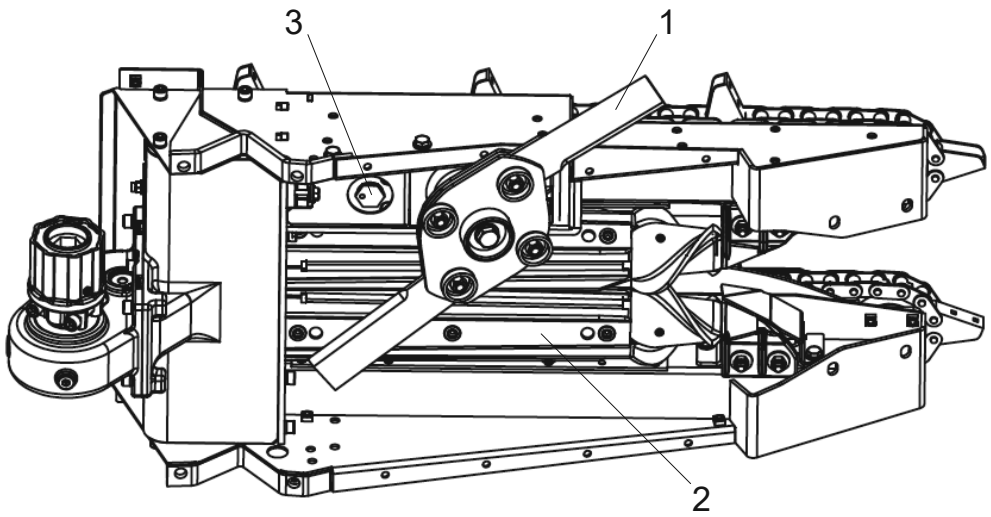
Jeżeli zbiory są poważnie położone, zaleca się zdjęcie osłony gumowej z rozdzielacza.



Po pierwszej godzinie pracy należy zatrzymać maszynę, wyjąć kluczyk ze stacyjki kombajnu i wykonać następujące sprawdzenia:

- rozgrzewanie się napędu jednostek chwytających (maks. 40–60°C),
- poluzowanie/utratę jakichkolwiek elementów,
- napięcie łańcucha (łańcucha zbierającego, łańcucha napędowego ślimaka),
- stan ogólny, stan rozdzielacza.

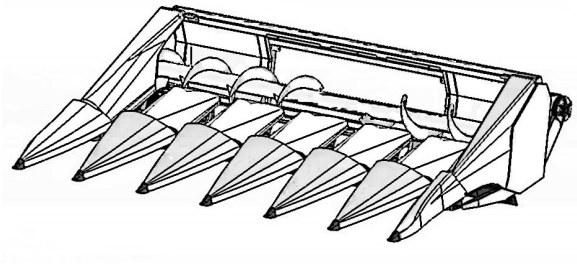
Rozdrabniacz łodyg jest wyposażony w specjalne noże (1), które umożliwiają odcinanie łodyg bezpośrednio pod rolkami chwytającymi (2). Napęd rozdrabniacza łodyg można odłączyć, obracając przełącznik (3) o 180 stopni.



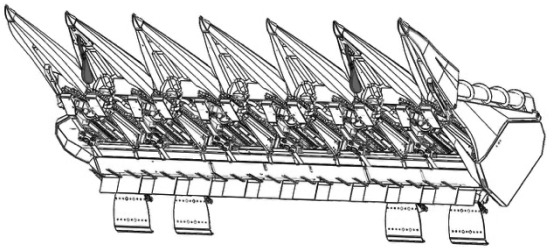
Jeżeli noże wymagają wymiany, podczas ich zamawiania należy skorzystać z katalogu części. Należy pamiętać, że podczas wymiany noży należy również wymieniać ich tuleje i śruby.

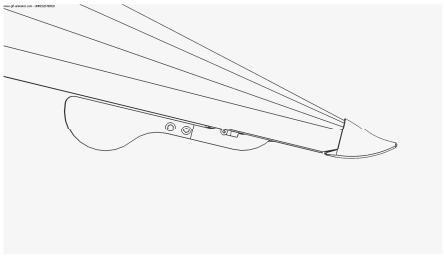
10.1 Automatyczny układ sterowania wysokością głowicy do kukurydzy (AHHC)

Układ AHHC wymaga kombajnu wyposażonego w układ AHHM OEM (Original Equipment Manufacturer — producenta wyposażenia oryginalnego). Współdziała on również z układem pochylania bocznego jednostki czołowej, jeżeli kombajn jest weń wyposażony.



Zazwyczaj na głowicy do kukurydzy zamontowane są 2 czujniki, po jednym na każdym wlocie, od wewnątrz wlotów zewnętrznych.
Jeżeli układ OEM AHHC kombajnu obsługuje trzeci czujnik, można go zamontować na wlocie środkowym (budowa wiązki przewodów umożliwia jego obsługę, ale jest on stosowany wyłącznie w jednostkach czołowych z 12 lub większą liczbą rzędów).





Zazwyczaj następujące regulacje można wykonywać z kombajnu:

- wysokość głowicy do kukurydzy nad podłożem,
- czułość (wartość przemieszczenia czujnika przed reakcją układu),
- prędkość (prędkość ruchu jednostki czołowej).

Podzespoły wymagane do montażu:

- Czujnik przedstawiono na stronie 42 katalogu części zamiennych. Konieczne są 2 takie czujniki.
- Przewody (liczba i typ przewodów zmienia się w zależności od typu kombajnu).
- Wiązka przewodów dla danego kombajnu

Podzespoły wymagane do montażu układu w kombajnach różnego typu:

- Wiązka przewodów dla danego typu kombajnu (1 szt.).
- Czujniki (2 szt.).

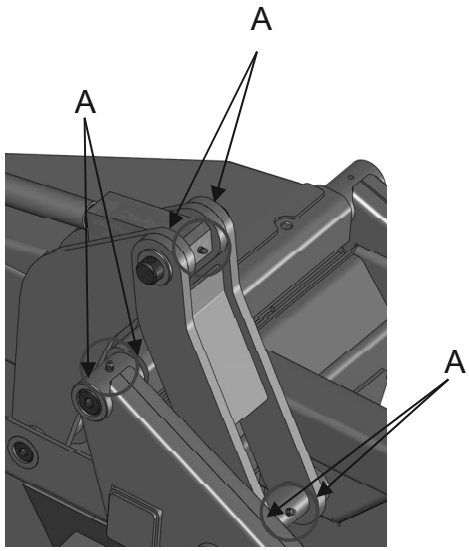
OSTRZEŻENIE

Układ AHHC nie zastępuje konieczności zwracania uwagi przez człowieka. Aby zapobiec wypadkom w przypadku awarii układu, konieczna jest interwencja ze strony operatora.

11 Konserwacja i smarowanie

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych maszyny należy na maszynie wywiesić wyraźnie widoczny zakaz uruchamiania.

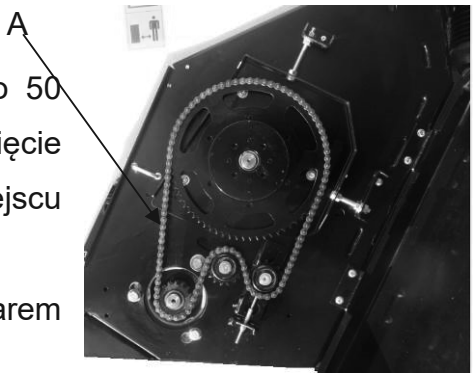
11.1 Rama



Rama maszyn nieskładanych nie wymaga szczególnej konserwacji.

Mechanizm składania składanej głowicy do kukurydzy wymaga smarowania smarem Liton Ep2 lub równoważnym raz w sezonie. Smar należy wprowadzać do smarowniczek do momentu, aż zacznie wychodzić z boków części, tak jak pokazano na ilustracji (oznaczenie „A").

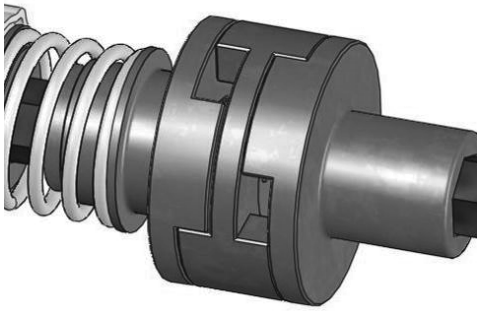
11.2 Ślimak



Łańcuchy napędowe ślimaka należy smarować co 50 godzin, a ich napięcie sprawdzać codziennie. Napięcie łańcucha jest prawidłowe, jeżeli we wskazanym miejscu („A") łańcuch ugina się o 10–15 mm.

Szczęki sprzęgła należy smarować codziennie smarem Liton Ep2.

11.3 Sprzęgła łączące ślimak



Powierzchnie szczęk sprzęgieł należy smarować co 50 godzin smarem Liton Ep2.

Napęd jednostek chwytających i sprzęgła łączące ślimak należy smarować smarem Liton Ep2 w położeniu roboczym (rozłożonym).

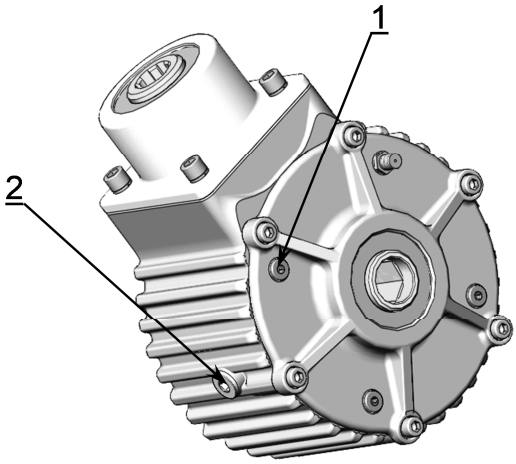
11.4 Jednostki napędowe

Napęd jednostek chwytających może się odbywać za pomocą wału lub sprzęgła z podwójnym przegubem (patrz „Procedura ustawiania i regulacji głowicy do kukurydzy"). Przeguby Cardana należy smarować za pośrednictwem smarowniczek smarem Liton Ep2 do momentu, aż smar zacznie być wyciskany na zewnątrz elementów.

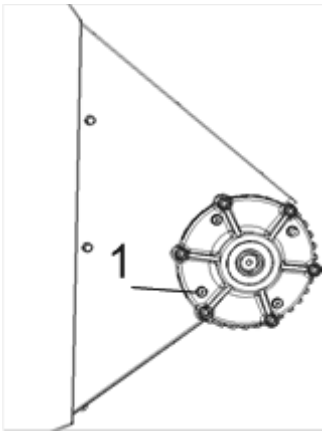
11.5 Przekładnie wejściowe

Przekładnia wejściowa do przekładnia kątowa o kącie 90 stopni. Do smarowania napędu należy stosować olej SAE 80W-140. Poziom oleju można sprawdzać, wykręcając śrubę zamykającą (1). Jeżeli nie występują wycieki oleju, wystarczy sprawdzać poziom oleju raz w roku. Konieczna ilość wynosi 0,9 litra.

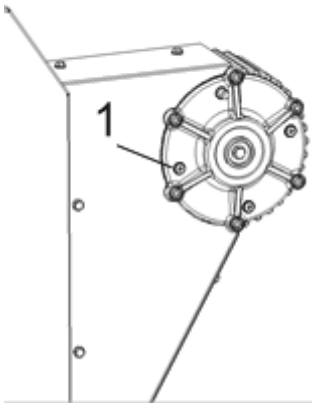
Kontrolę należy wykonywać przy adapterze w położeniu roboczym. Śruby spustowe i wlewowe oleju znajdują się na płaszczu przekładni (2), ale uzupełnianie może się odbywać przez otwory w pokrywie po wykręceniu śruby zamykającej (1).



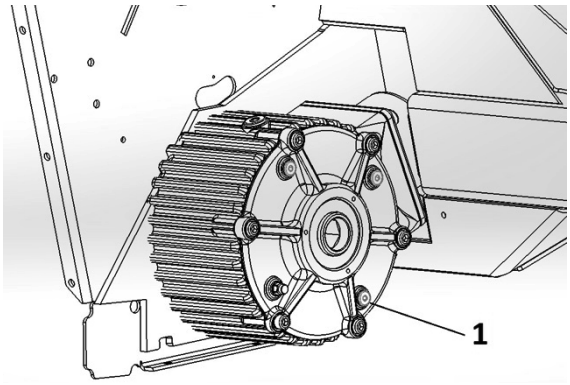
Położenie śrub do sprawdzania poziomu oleju na przekładni:



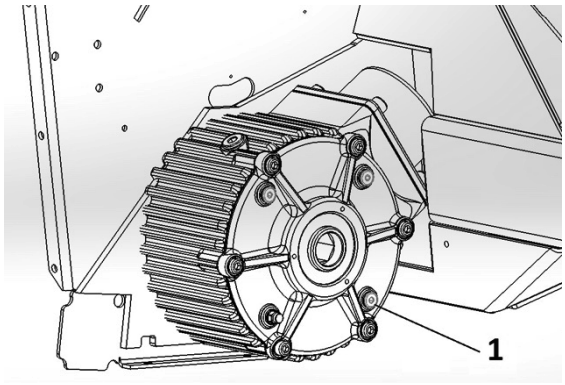
Przekładnia napędzająca jest zamocowana w położeniu dolnym (przykład: John Deere).



Przekładnia napędzająca jest zamocowana w położeniu górnym (przykład: Claas Lexion, Fiat).



Przekładnia napędzana, jeżeli przekładnia napędzająca jest zamontowana w położeniu dolnym.



Przekładnia napędzana, jeżeli przekładnia napędzająca jest zamontowana w położeniu górnym.

Położenie odpowietrznika zależy również od ostatecznego położenia przekładni. Ważne jest, by odpowietrznik znajdował się w otworze znajdującym się powyżej teoretycznego poziomu oleju (najlepiej).

11.6 Elementy łączące napędu

11.6.1 Wały przegubowe

- Wały przegubowe należy sprawdzać co 250 godzin.
- Wały przegubowe i wały krzyżowe należy sprawdzać na początku każdego sezonu, a w razie potrzeby smarować powierzchnie ślizgowe.

11.6.2 Sprzęgła łańcuchów i inne wyznaczone sprzęgła

- Wymagają smarowania raz w sezonie.

11.7 Jednostki chwytające

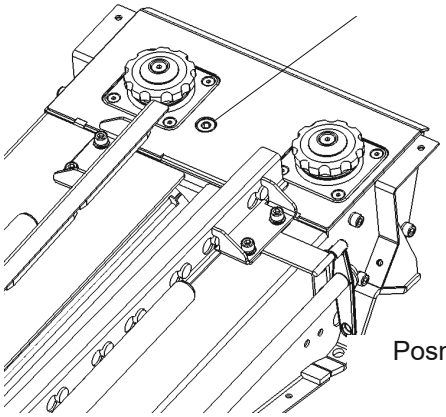
11.7.1 Przekładnia

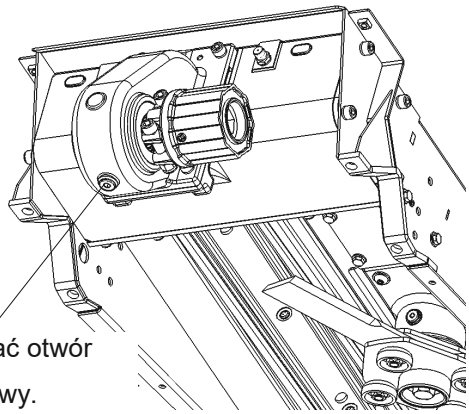
	Przekładnia jednostki chwytającej	Przekładnia rozdrabniacza
Olej smarny SAE 80W-140	—	0,26 kg (0,3 l)
Smar EP-00 (płynny)	2,5 kg (2,5 l)	—
Kontrola poziomu oleju	Na początku każdego sezonu lub w przypadku wykrycia wycieku oleju.	Co 50 godzin lub w przypadku wykrycia wycieku.

Codziennie sprawdzać przekładnię pod kątem wycieku. Wycieki oleju mogą spowodować usterkę.

Przekładnia główna jednostki chwytającej:

Posmarować otwór wlewowy.

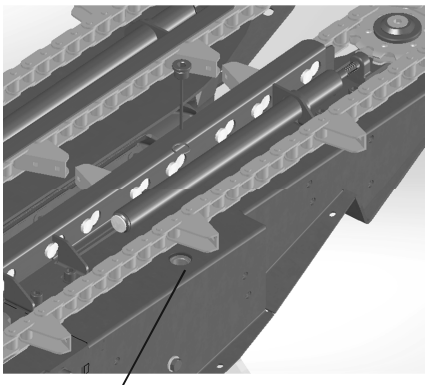




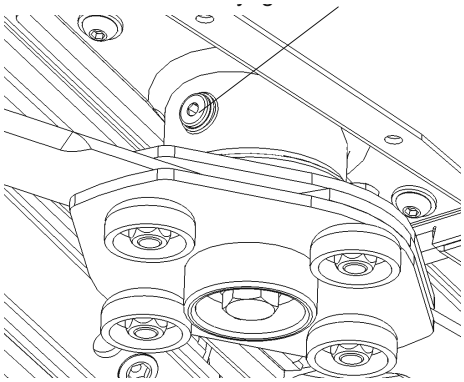
Posmarować otwór spustowy.

Przekładnia rozdrabniacza łodyg:

Śruba spustowa oleju.



Otwór wlewowy oleju.



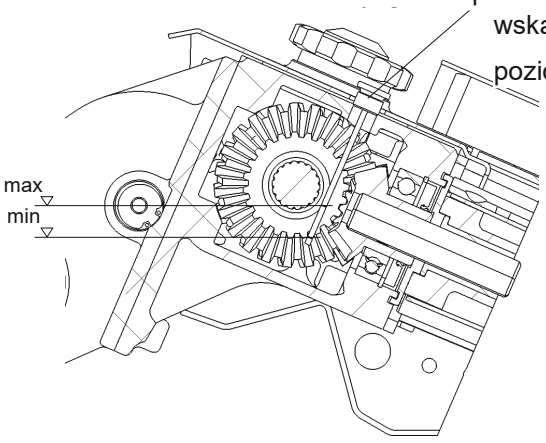
Procedura sprawdzania poziomu oleju:

— Wykręcić wskaźnik i wytrzeć go do czysta.

— Włożyć wskaźnik (NIE WKRĘCAĆ GO).

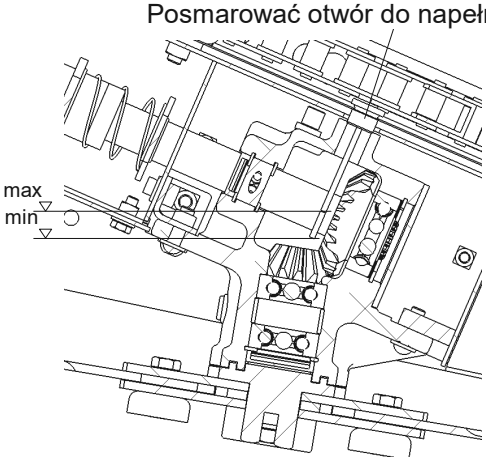
— Poczekać sekundę, wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom (poziom oleju musi znajdować się na środku odcinka pomiędzy oznaczeniami poziomu minimalnego i maksymalnego).

Posmarować otwór do napełniania/ wskaźnik poziomu



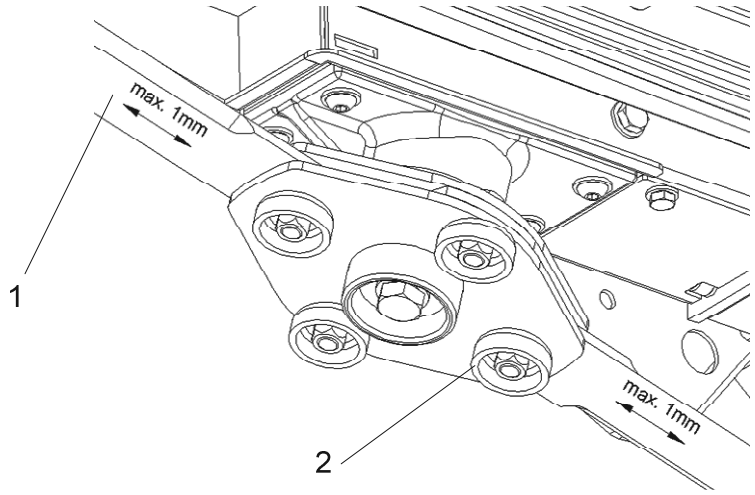
Przekładnia główna jednostki chwytającej

Posmarować otwór do napełniania/ wskaźnik poziomu



Przekładnia rozdrabniacza

Noże rozdrabniacza i ich konserwacja:



OSTRZEŻENIE

Stan noża (1) należy sprawdzać codziennie.

Nigdy nie używać uszkodzonych noży!

Odstęp promieniowy pomiędzy nożem a tuleją nie może przekraczać 1 mm (patrz ilustracja). W przeciwnym razie należy wymienić nóż.

Ze względu na wysoką prędkość obrotową i wymagania w zakresie wyważenia noże należy wymieniać wyłącznie parami.

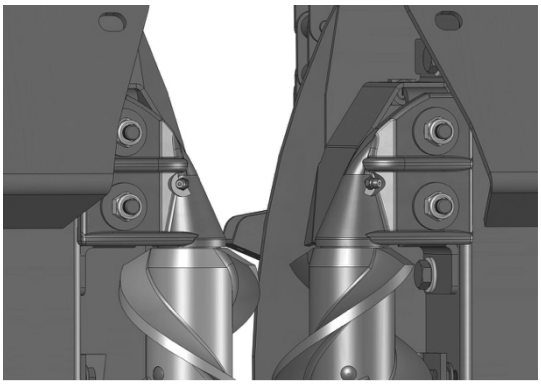
Nigdy nie uruchamiać rozdrabniacza bez pierścieni zakrywających nakrętki blokujące (2) uchwyty noży!

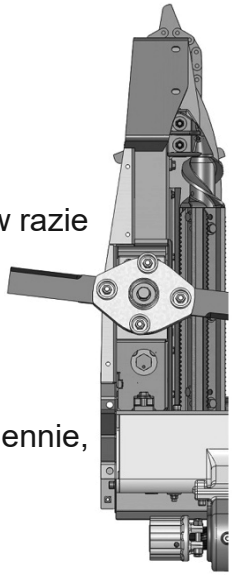
Dokręcenie śrub uchwytów noży należy sprawdzać codziennie.

Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za zużycie lub usterki wynikające z nieprawidłowej konserwacji lub smarowania!

11.7.2 Rolki chwytające

Łożyska rolek chwytających są napełnione smarem Liton Ep2. Wymagają one smarowania w zależności od intensywności użytkowania. Smarowanie odbywa się za pomocą smarowniczek u góry rolek. Smarowanie jest konieczne co 250 godzin.

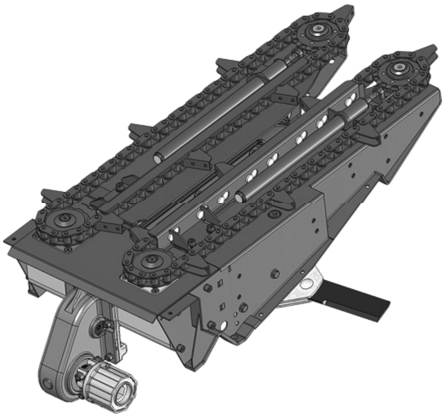




Należy regularnie sprawdzać dokręcenie śrub rolek chwytających i dokręcać w razie potrzeby!

11.7.3 Łańcuch zbierający

- W przypadku intensywnego użytkowania należy go smarować codziennie, stosując środek smarny przyjazny dla środowiska.
- Codziennie sprawdzać pod kątem nieprawidłowego zużycia i ocierania.



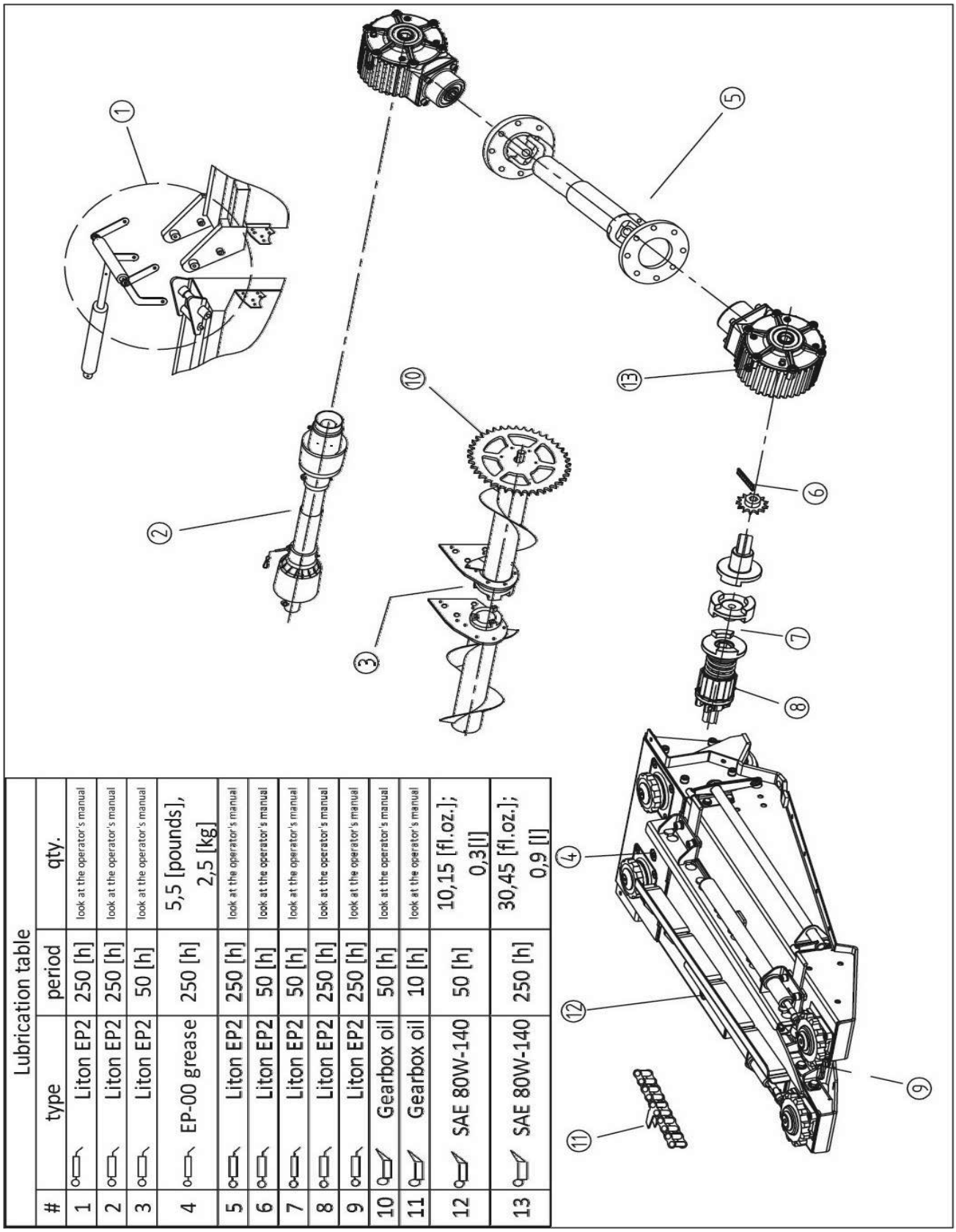
Listy kontrolne dla głowicy do kukurydzy przed rozpoczęciem zbiorów i przed dostawą znajdują się na końcu instrukcji obsługi.

Stan głowicy do kukurydzy przed pierwszym uruchomieniem należy sprawdzić zgodnie z listą kontrolną przed dostawą.

Stan głowicy do kukurydzy przed każdym zbiorem należy sprawdzać zgodnie z listą kontrolną przed rozpoczęciem zbiorów.

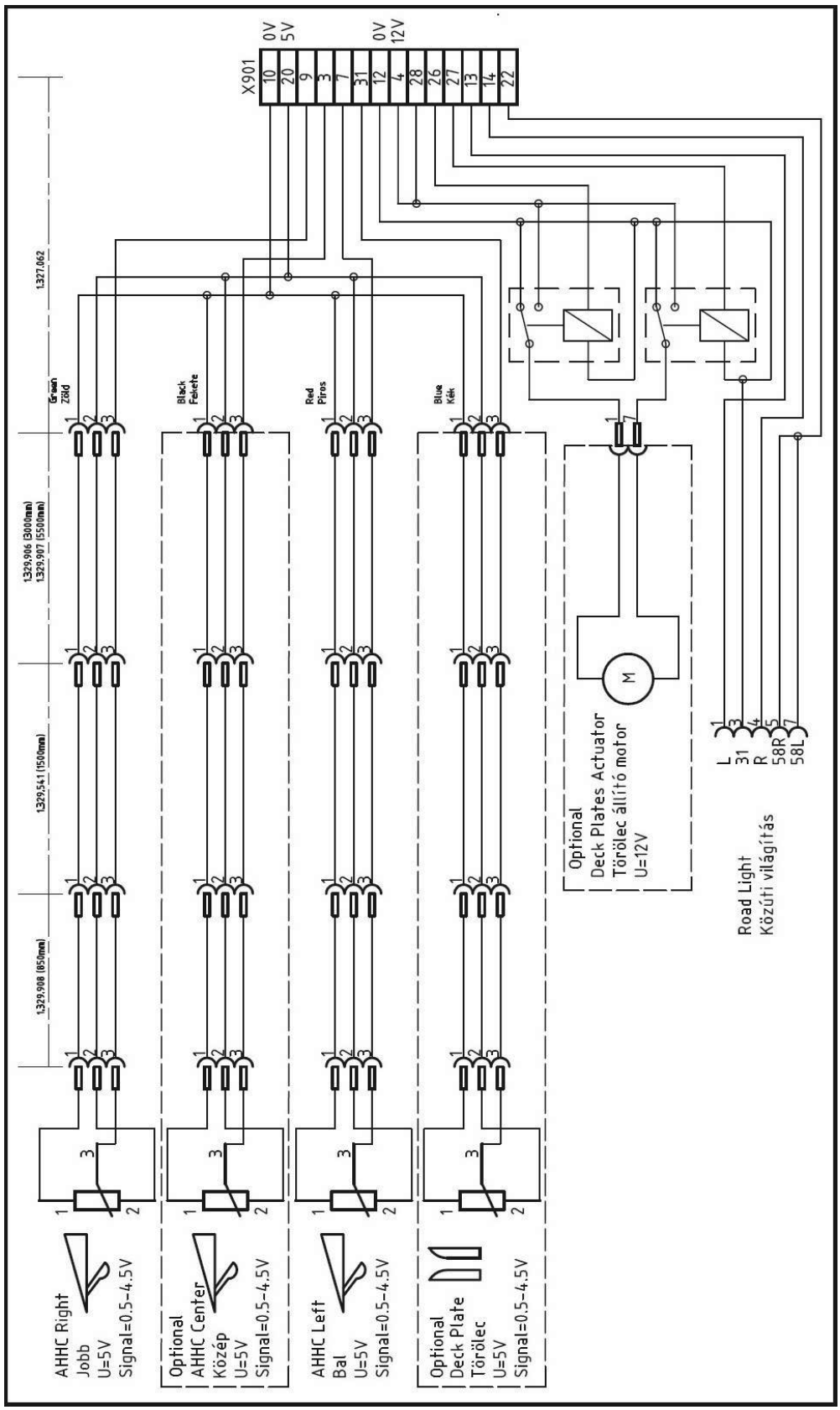
11.8 Tabela smarowania

Lubrication table			
#	type	period	qty.
1	Liton EP2	250 [h]	look at the operator's manual
2	Liton EP2	250 [h]	look at the operator's manual
3	Liton EP2	50 [h]	look at the operator's manual
4	EP-00 grease	250 [h]	5,5 [pounds], 2,5 [kg]
5	Liton EP2	250 [h]	look at the operator's manual
6	Liton EP2	50 [h]	look at the operator's manual
7	Liton EP2	50 [h]	look at the operator's manual
8	Liton EP2	250 [h]	look at the operator's manual
9	Liton EP2	250 [h]	look at the operator's manual
10	Gearbox oil	50 [h]	look at the operator's manual
11	Gearbox oil	10 [h]	look at the operator's manual
12	SAE 80W-140	50 [h]	10,15 [fl.oz.]; 0,3[l]
13	SAE 80W-140	250 [h]	30,45 [fl.oz.]; 0,9 [l]

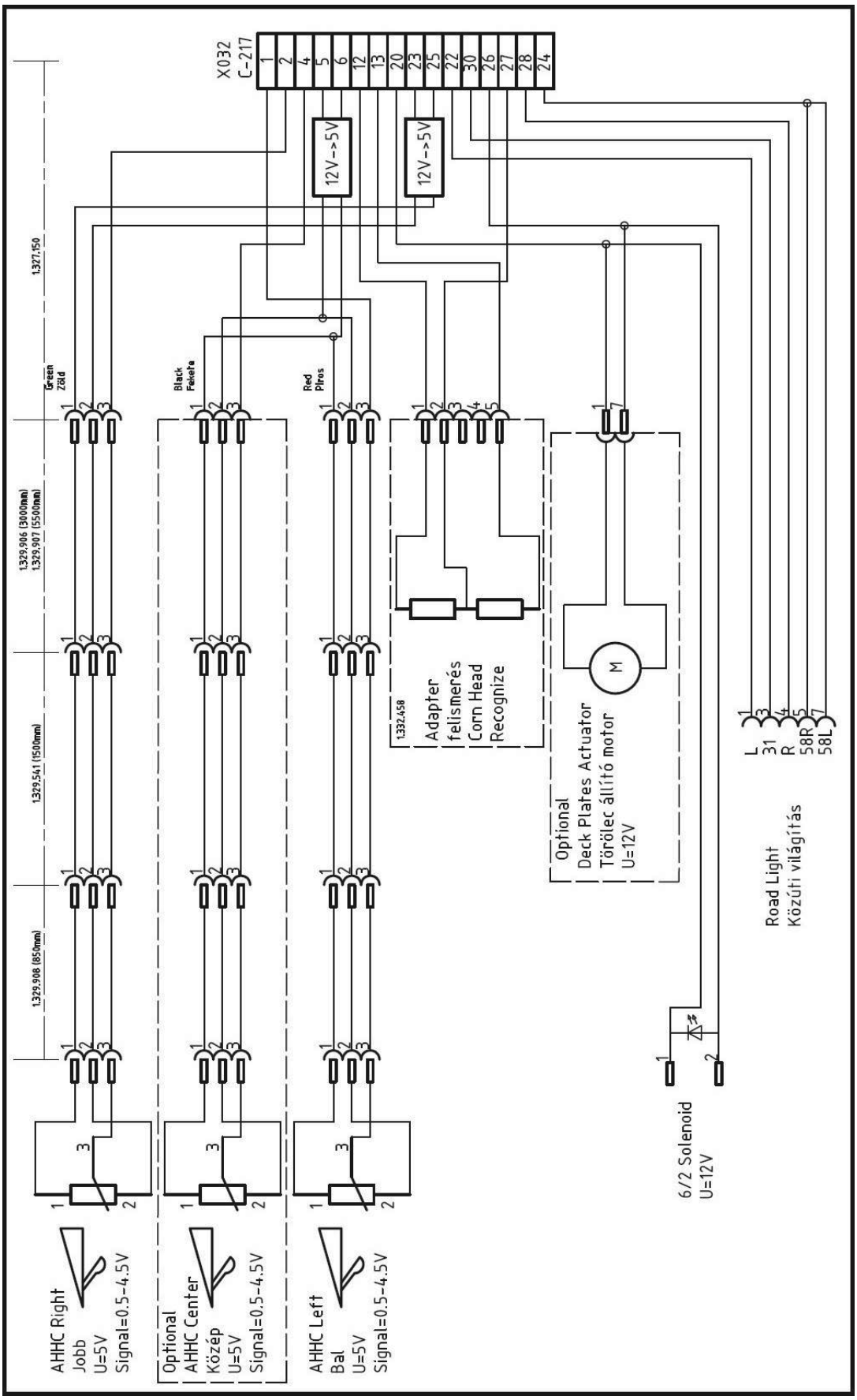


12 Schematy elektryczne

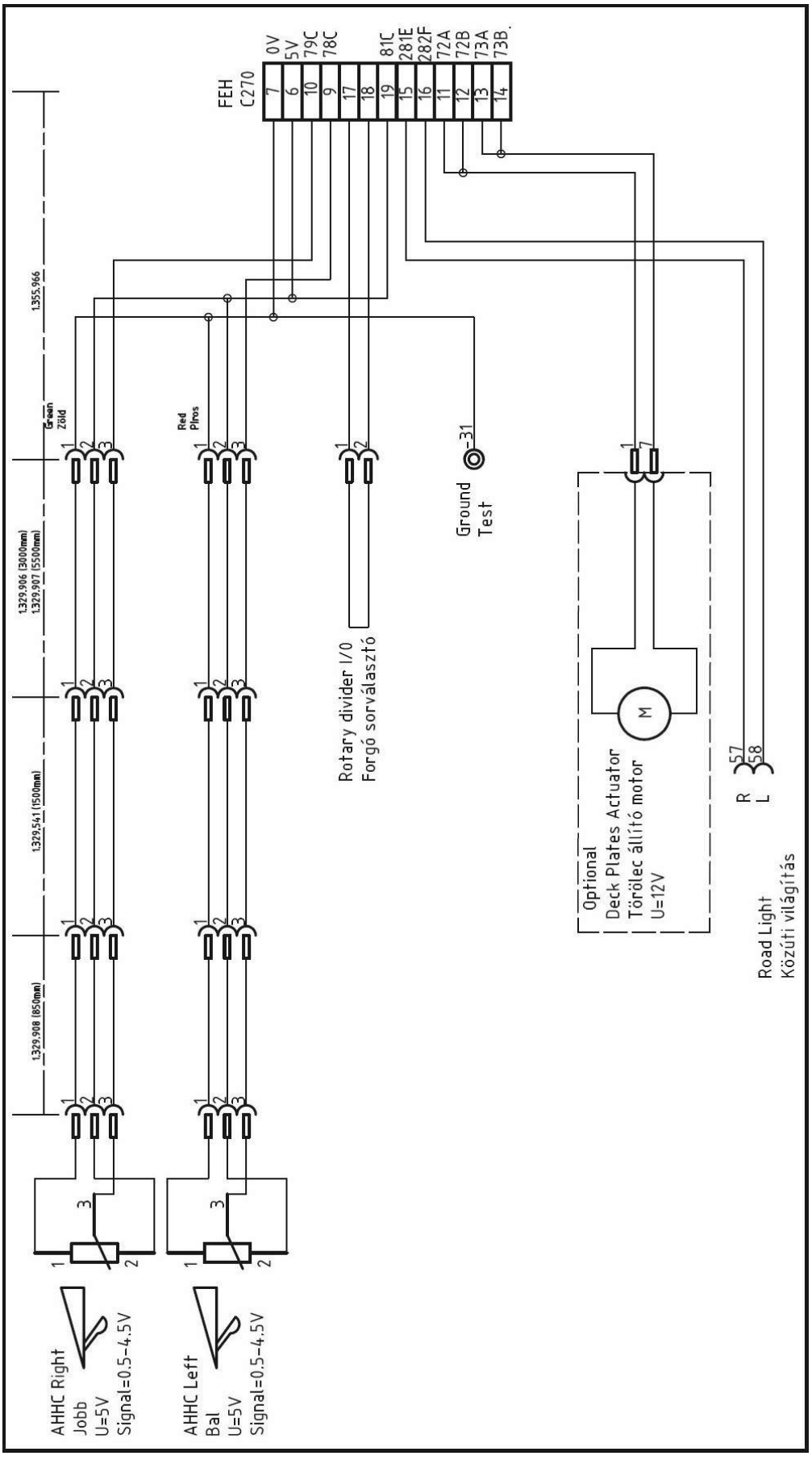
12.1 Schemat elektryczny JD



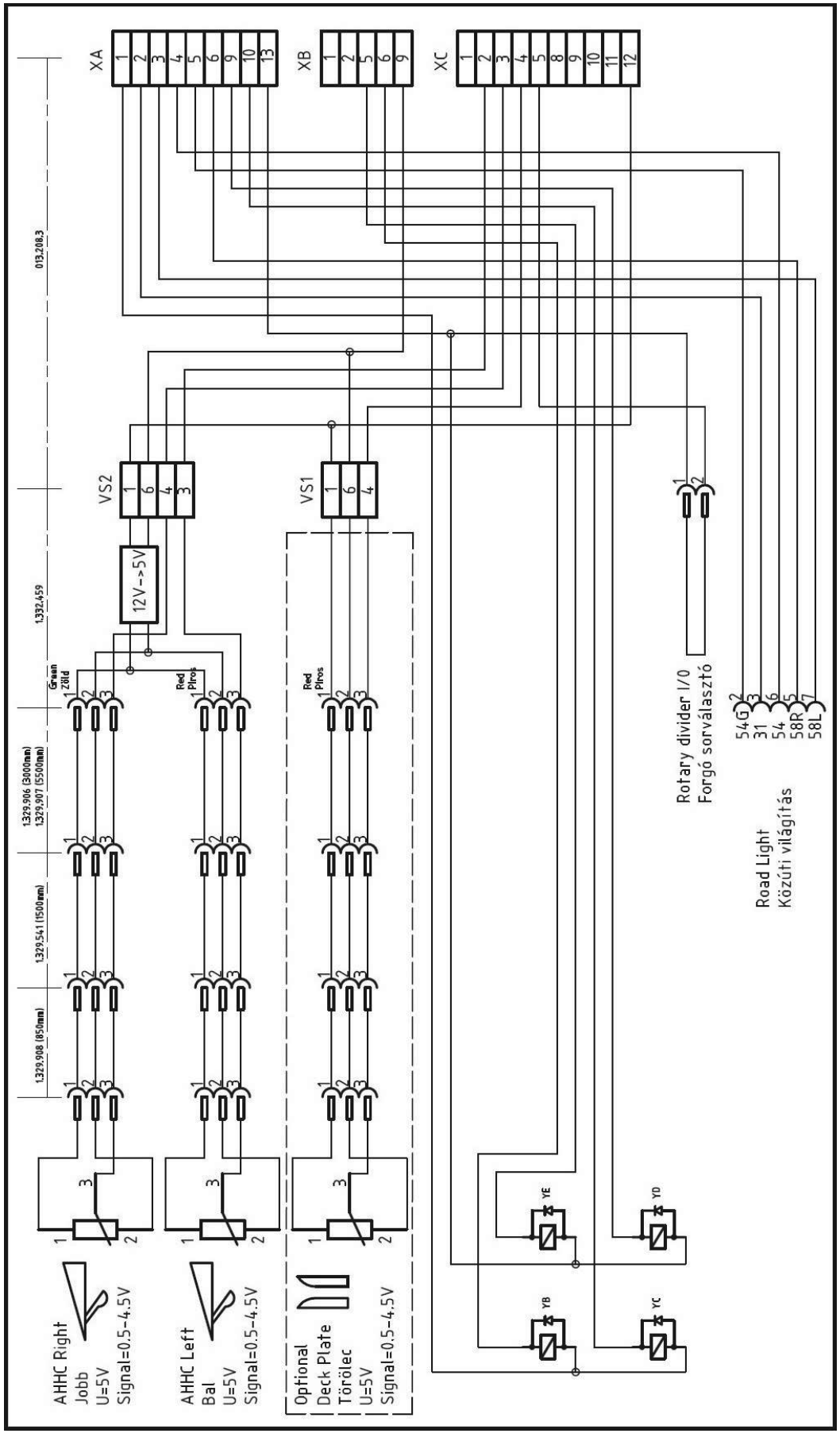
12.2 Schemat elektryczny CNH



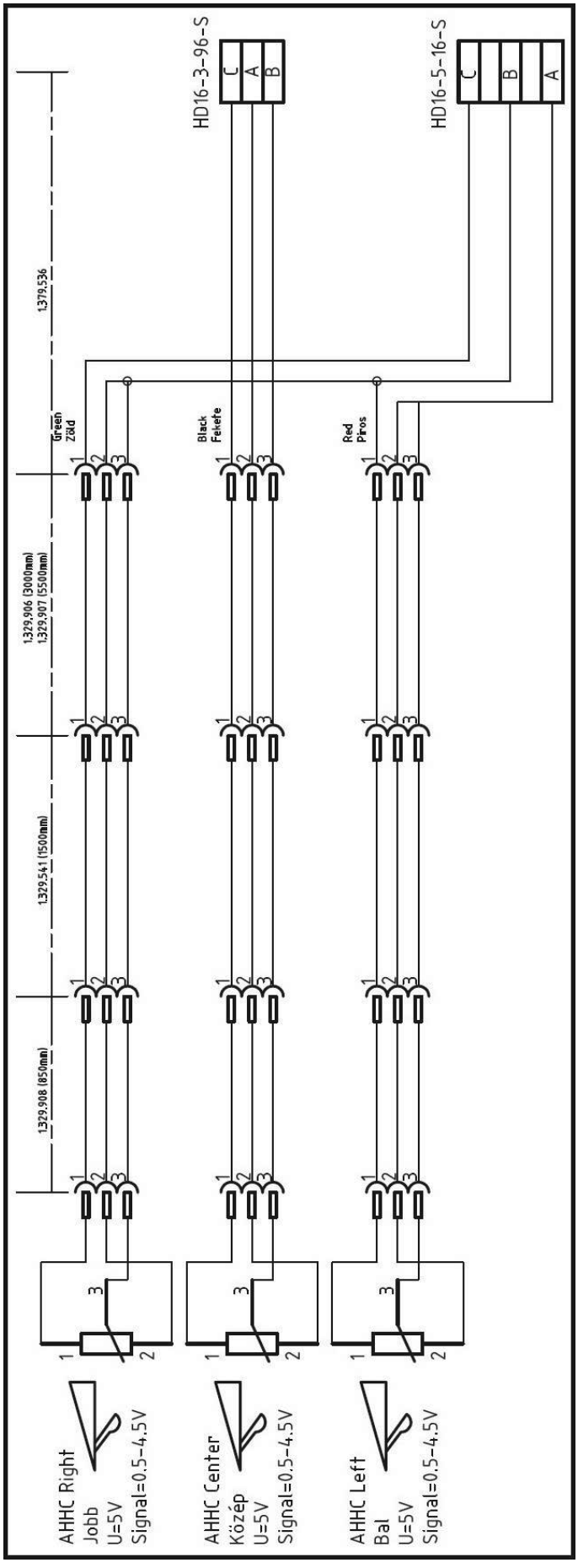
12.3 Schemat elektryczny AGCO



12.4 Schemat elektryczny CLAAS Lexion



12.5 Schemat elektryczny CIH 2000



13 Rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale opisano najczęściej występujące problemy. Nie można oczywiście opisać wszystkich możliwości, dlatego w przypadku stwierdzenia problemu, który nie został opisany w tabeli, lub jeżeli zaproponowane rozwiązania są niewystarczające, prosimy o kontakt z działem wsparcia.

Możliwe przyczyny	Sugerowane rozwiązania
Problem 1. Duża ilość kolb dostaje się pomiędzy ślimak zbierający a obudowę podajnika.	
Kombajn nie został prawidłowo przygotowany do zbioru kukurydzy.	Upewnić się, że kombajn został przygotowany do zbioru kukurydzy zgodnie z instrukcją. Jeżeli kombajn jest prawidłowo przygotowany, zwiększyć odstęp wklęsły do ok. 60 mm. Patrz specyfikacje w instrukcji obsługi kombajnu.
Problem 2. W położonej kukurydzy łodygi nie są prawidłowo podawane do rolek chwytających.	
W niektórych przypadkach gumowe występy umieszczone na plastikowych pokrywach mogą uniemożliwiać dostawanie się łodyg do jednostek chwytających.	Zdjąć występy gumowe z plastikowych pokryw *(patrz: rozdział 10).*
Problem 3. Jednostka chwytająca może się zatykać.	
Możliwa zmiana grubości łodyg kukurydzy i odmiany roślin. Łańcuch zbierający może się ślizgać.	Ustawić płytę chwytającą w optymalnej odległości *(patrz: rozdział 8,5).* Sprawdzić ustawienia regulatora łańcucha. Wymienić łańcuch zbierający.
Problem 4. Łodygi lub chwasty owijają się na rolkach chwytających.	
Ustawić odstępy zgarniaczy.	Ustawić odstępy rolek chwytających *(patrz: rozdział 8,6).*
Problem 5. Ślimak zbierający nie obraca się.	
Sprawdzić ustawienia sprzęgła ograniczającego moment obrotowy napędu ślimaka. Ślimak jest przeciążony.	Sprawdzić wyłącznik bezpieczeństwa, a w razie potrzeby wymienić podkładki cierne *(patrz: rozdział 8,2).* Zmniejszyć ilość zbieranego materiału poprzez obniżenie prędkości kombajnu; wyregulować położenie ślimaka.

Możliwe przyczyny	Sugerowane rozwiązania
Problem 6. Kolby rozszczepiają się we wgłębieniu zbierającym.	
Zbyt wysoka prędkość ślimaka zbierającego.	Obniżyć prędkość łańcucha zbierającego, wymieniając koło łańcuchowe *(patrz: rozdział 8,2).*
Problem 7. Trudność w prawidłowym utrzymywaniu głowicy do kukurydzy w rzędzie.	
Sprawdzić rozstaw rzędów głowicy do kukurydzy.	Sprawdzić sposób wysiewu kukurydzy i odstępy między rzędami.
Problem 8. Przekładnia jest bardzo gorąca.	
Niewystarczająca ilość środka smarnego w przekładni.	Sprawdzić poziom oleju w przekładni.
Problem 9. Łańcuch napędowy ślimaka zbierającego jest zbyt głośny.	
Łańcuch napędowy ślimaka zbierającego jest niewystarczająco napięty.	Wyregulować napięcie łańcucha napędowego.
Problem 10. Łańcuch napędowy ślimaka zbierającego wydaje odgłosy zgrzytania.	
Nieprawidłowe smarowanie łańcucha.	Łańcuchy napędowe ślimaka należy smarować w sposób opisany w rozdziale „Konserwacja i smarowanie” (patrz: rozdział 11).
Problem 11. Nie działa jeden lub więcej noży rozdrabniacza.	
Włącznik napędu rozdrabniacza jest uszkodzony lub wyłączony.	Upewnić się, że napęd rozdrabniacza jest włączony.
Problem 12. Płyty chwytające nie poruszają się prawidłowo.	
Mechanizm płyt chwytających jest zatkany. Hydrauliczny regulator płyt chwytających nie działa prawidłowo.	Wyczyścić mechanizm. Płyty chwytające należy poruszać kilka razy dziennie. Sprawdzić układ hydrauliczny (przewody elastyczne, sztywne, złącza). Upewnić się, że układ nie jest zapowietrzony.
Problem 13. Wysokie straty kolb kukurydzy.	
Płyty chwytające nie są prawidłowo wyregulowane. Zbyt wysoka prędkość zbierania.	Zmniejszyć odstęp pomiędzy płytami chwytającymi. Zmniejszyć prędkość zbierania.

14 Przechowywanie głowicy do kukurydzy w okresie zimowym

Po zakończeniu zbiorów umyć maszynę i usunąć resztki łodyg. Sprawdzić maszynę, aby zapewnić jej bezusterkowe działanie w następnym sezonie. Uzupełnić ubytki farby, a jeżeli nie jest to możliwe pokryć konstrukcję metalową smarem. Adapter należy przechowywać w miejscu zadaszonym, a jeżeli nie jest to możliwe, zdemontować łańcuchy zbierające, posmarować je, umieścić w kąpieli olejowej lub co najmniej przenieść w miejsce zadaszone. Wymienić brakujące lub uszkodzone pokrywy, elementy, naklejki ostrzegawcze.

Ostrzeżenie!
Jeżeli istnieje możliwość dostania się środków smarnych do gruntu, należy stosować środki smarne przyjazne dla środowiska.

15 Gwarancja, wsparcie klienta, zamawianie części zamiennych

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących gwarancji lub usług wysyłkowych prosimy o kontakt z dealerem.

Ponieważ producent nie ma wpływu na smarowanie, czyszczenie, konserwację i warunki przechowywania, nie ponosimy odpowiedzialności za szkody lub pogorszenie jakości spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem (nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, używaniem niezgodnym z przeznaczeniem) głowicy do kukurydzy.

Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych i elementów ulegających zużyciu.

Materiały eksploatacyjne i elementy ulegające zużyciu:

- noże czyszczące,
- noże rozdrabniacza,
- łańcuchy,
- plastikowe pokrywy,
- występy gumowe.

Przed rozpoczęciem użytkowania jednostki czołowej prosimy o wysłanie na adres oros.garancia@linamar.com e-maila zawierającego następujące informacje:

- adres,
- numer telefonu,
- adres e-mail,
- numer seryjny jednostki czołowej,
- datę rozpoczęcia użytkowania jednostki czołowej.

Jeżeli informacje te nie zostaną przesłane, jako data początkowa okresu gwarancyjnego zostanie uznana data wystawienia faktury przez producenta.

Dodatkowe informacje na temat gwarancji można uzyskać od naszego działu wsparcia klientów.

Ostrzeżenie!

Zamówienia części zamiennych należy kierować do dealera, podając typ i numer seryjny głowicy do kukurydzy oraz numer identyfikacyjny z listy części zamiennych.

16 Ochrona środowiska

16.1 Skutki użytkowania maszyny dla ludzi

Maszyna (ze względy na swoje wymiary i funkcje) jest wyposażona w wiele części obracających się i poruszających. Elementy te stanowią źródła zagrożeń.
Aby zapewnić bezpieczne warunki pracy, należy całkowicie przestrzegać przepisów w zakresie ochrony bezpieczeństwa pracy podanych w instrukcji obsługi oraz wykonywać wymagane prace konserwacyjne. Podczas konserwacji stosować wymagane środki smarne.

16.2 Odpady stałe i inne

Podczas montażu i użytkowania wytwarzane są następujące odpady:

- Drewno wykorzystane do pakowania — odpady przyjazne dla środowiska. Nie wymaga specjalnego podejścia podczas przechowywania i usuwania.
- Smary i oleje stosowane do smarowania. Zużyte środki smarne należy zbierać do oddzielnych pojemników i oddawać do najbliższego punktu odbioru (np. na stacji paliw).
- Zużyte lub wymienione element metalowe. Należy je zbierać i oddawać do najbliższego punktu zbiórki i recyklingu.
- Uszkodzone lub niezdatne do użytku plastikowe osłony, folie i taśmy użyte do pakowania należy przekazywać do punktu przetwarzania odpadów (w celu utylizacji). Można je również przekazywać do recyklingu do wyspecjalizowanych firm.

Jeżeli maszyna wymaga złomowania, należy bezwzględnie stosować powyższe zasady.

16.3 Emisja hałasu

Głowica do kukurydzy nie może działać samodzielnie. Wymaga ona zamontowania na kombajnie.

OSTRZEŻENIE

Poziom hałasu emitowanego przez kombajn i głowicę do kukurydzy przekracza 85 dB. Dlatego w przypadku dłuższego przebywania w pobliżu maszyny należy stosować ochronę słuchu. Poziom hałasu w kabinie kombajnu nie przekracza wartości progowej. Stosowanie ochrony słuchu nie jest obowiązkowe.

17 Kontakt

LINAMAR Hungary Zrt.

Adres: WĘGRY, H-5900 Orosháza, Csorvási út 27.

Telefon: +36 68 514-600

Faks: +36 68 514-692

E-mail: oros@linamar.com

Strona internetowa: www.oros.linamar.hu

SPRAWDZENIE GŁOWICY DO KUKURYDZY PRZED DOSTAWĄ

SPRAWDZENIE PRZED DOSTAWĄ:

Za pomocą pól do zaznaczania poniżej należy sprawdzić, czy głowica do kukurydzy jest prawidłowo ustawiona do zbiorów. Należy wykonać poniższe sprawdzenia, a w razie potrzeby wyregulować:

USUNIĘTA BELKA DO PODNOSZENIA I POZOSTAŁE OPAKOWANIA	☐	OSŁONY OCHRONNE ZAMOCOWANE	☐
DOLNE ZATRZASKI PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE DO PODAJNIKA KOMBAJNU	☐	PRAWIDŁOWE POZIOMY ŚRODKÓW SMARNYCH W PRZEKŁADNIACH	☐
GŁOWICA DO KUKURYDZY WYPOZIOMOWANA	☐	AUTOMATYCZNE STEROWANIE WYSOKOŚCIĄ JEDNOSTKI CZOŁOWEJ (JEŻELI DOTYCZY)	☐
WAŁY NAPĘDOWE PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE DO PODAJNIKA KOMBAJNU	☐	DZIAŁANIE SKŁADANIA/ROZKŁADANIA (JEŻELI DOTYCZY)	☐
UKŁADY ELEKTRYCZNE I HYDRAULICZNE PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE	☐	ODSTĘPY POMIĘDZY ROLKAMI CHWYTAJĄCYMI	☐
DZIAŁANIE REGULATORA PŁYTY CHWYTAJĄCEJ	☐	WSZYSTKIE NAKRĘTKI I ŚRUBY DOKRĘCONE	☐
ŁAŃCUCH ZBIERAJĄCY PRAWIDŁOWO NAPIĘTY	☐	SWOBODNE OBROTY NOŻY ROZDRABNIACZA (JEŻELI DOTYCZY)	☐
ŁAŃCUCHY NAPĘDOWE PRAWIDŁOWO NAPIĘTE	☐	URUCHOMIENIE PRÓBNE NA 30 MINUT	☐
WLOTY I ROZDZIELACZE WYREGULOWANE I ZAMOCOWANE	☐		

SPRAWDZENIE GŁOWICY DO KUKURYDZY PRZED ZBIORAMI

SPRAWDZENIE PRZED ZBIORAMI:

Za pomocą pól do zaznaczania poniżej należy sprawdzić, czy głowica do kukurydzy jest prawidłowo ustawiona do zbiorów. Należy wykonać poniższe sprawdzenia, a w razie potrzeby wyregulować:

DOLNE ZATRZASKI PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE DO PODAJNIKA KOMBAJNU	☐	WLOTY I ROZDZIELACZE WYREGULOWANE I PRAWIDŁOWO ZAMOCOWANE	☐
GŁOWICA DO KUKURYDZY WYPOZIOMOWANA	☐	AUTOMATYCZNE STEROWANIE WYSOKOŚCIĄ JEDNOSTKI CZOŁOWEJ (JEŻELI DOTYCZY)	☐
WAŁY NAPĘDOWE PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE DO PODAJNIKA KOMBAJNU	☐	DZIAŁANIE SKŁADANIA/ROZKŁADANIA (JEŻELI DOTYCZY)	☐
UKŁADY ELEKTRYCZNE I HYDRAULICZNE PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONE	☐	SPRAWDZONE WSZYSTKIE ŚRODKI SMARNE	☐
DZIAŁANIE REGULATORA PŁYTY CHWYTAJĄCEJ. CZYSZCZENIE W RAZIE POTRZEBY	☐	URUCHOMIENIE PRÓBNE NA 30 MINUT	☐

MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street
Winnipeg, Manitoba
Canada R3J 3S3
t. (204) 885-5590 f. (204) 832-7749

MacDon, Inc.
10708 N. Pomona Avenue
Kansas City, Missouri
United States 64153-1924
t. (816) 891-7313 f. (816) 891-7323

MacDon Australia Pty. Ltd.
A.C.N. 079 393 721
P.O. Box 103 Somerton, Victoria, Australia
Australia 3061
t.+61 3 8301 1911 f. +61 3 8301 1912

MacDon Brasil Agribusiness Ltda.
Rua Grã Nicco, 113, sala 404, B. 04
Mossunguê, Curitiba, Paraná
CEP 81200-200 Brasil
t. +55 (41) 2101-1713 f. +55 (41) 2101-1699

LLC MacDon Russia Ltd.
123317 Moscow, Russia
10 Presnenskaya nab, Block C
Floor 5, Office No. 534, Regus Business Centre
t. +7 495 775 6971 f. +7 495 967 7600

MacDon Europe GmbH
Hagenauer Strasse 59
65203 Wiesbaden
Germany

KLIENCI
MacDon.com

DILERZY
Portal.MacDon.com

Znaki towarowe produktów są znakami ich odpowiednich producentów i/lub dystrybutorów.

Wydrukowano w Kanadzie